

Der **Isselhorster**

Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst

Herausgeber: Heimatverein Isselhorst e.V.

Tod und Auferstehung Ostern im Christlichen Glauben

Fotos: Karl Piepenbrock



Tod und Auferstehung - Ostern 2007

Im Christentum liegen diese beiden Begriffe sehr nah beieinander, erlebt und gefeiert von den Christen in der Zeit von Karfreitag bis Ostern.

Der Karfreitag gilt als einer der höchsten christlichen Feiertage des Jahres, an dem alle Christen der Verurteilung und Kreuzigung Jesu Christus gedenken. Die „hohe Bedeutung“ dieses Tages sehen die Christen vor allem darin, dass durch den Kreuzestod in Golgatha, Christus alle Schuld der Menschen auf sich nahm. Dadurch wird erst die Sündenvergebung und das Heil der Menschen ermöglicht. Folgerichtig muss dieser Karfreitag, dessen Namen sich von „Kara“, was so viel bedeutet wie: Wehklage, Trauer, Kummer, im engen Zusammenhang mit der Erlösung, also mit Ostern stehen. Das Sterben von Jesu Christus und die Auferstehung zu Ostern sind für alle Christen tragende Säulen ihres Glaubens.

In einigen Gemeinden in Westfalen, acht sind es noch an der Zahl, wird der Leidensweg Christi, von der Urteilsstätte, wo er durch den damaligen römischen Statthalter in Jerusalem, Pontius Pilatus, zum Tode verurteilt wurde bis zur Kreuzigungsstätte Golgatha, heute noch nachgestellt. Kreuztracht

oder Kreuzweg nennt man diese bildliche Darstellung des Leidensweges. In der näheren Umgebung gibt es zwei Orte, an denen schon seit Jahrhunderten diese Tradition gepflegt wird. Zum einem in Delbrück im Paderborner Land, und im näheren Bereich, in Wiedenbrück. Bis weit ins Mittelalter reichen in Wiedenbrück die Wurzeln dieses frommen und tief beeindruckenden „Schauspiels“.

Schon seit über 300 Jahren trägt am Karfreitag ein unerkannter Büsser das Kreuz.

Wie es schon in der Bibel beschrieben ist, unterstützt ihn dabei die Figur des Simon von Cyrene, das schwere Kreuz durch die Straßen des historischen Wiedenbrücks zu schleppen.



Kinder in historischen Gewändern begleiten die Kreuztracht

Wir zimmern nach Ihren Plänen und Wünschen:

Dachstühle für:

- Neubauten / Altbauten / Umbauten
- Car-Ports • Pergolen • Fachwerk

ZIMMEREI VIEBROCK

Gewerbegebiet Nord · Tel. ☎ 0 52 41 / 6 86 45 · Fax 0 52 41 / 6 79 64



als trügen sie die „persönlichen Lasten“ ihres Lebens gleichsam nach Golgatha.

Organisiert wird die Wiedenbrücker Kreuztracht von den Mönchen des Franziskanerklosters in Wiedenbrück. Der Zug bricht gegen 13:30 Uhr am Kloster auf und zieht dann durch die Altstadt von Wiedenbrück. Vor und hinter dem Kreuzträger ziehen Jugendliche, als römische Legionäre gekleidet, mit den Marterwerkzeugen, in Gedenken an das leidvolle Sterben Christi.

Noch zu Anfang des letzten Jahrhunderts trugen vor allem Menschen dieses Kreuz, die schwere Sünden auf sich genommen hatten, und auf diese Weise dafür Buße tun wollten. Daher verbergen sich auch seit je her die Träger hinter einer Maske und bleiben somit unerkannt.

Die heutigen Kreuzträger nehmen diese Tortur wohl eher auf sich,

Begleitet wird der Zug durch einen Männergesangsverein, der in Gesängen, in lateinischer Sprache vorgetragen, die Leidenstationen erklärt.

Viele Besucherinnen und Besucher, aller Konfessionen, begleiten die Kreuztracht durch die Stadt. Es ist eine tief beeindruckende Darstellung des Todesweges Jesu. In der evangelischen Kirche sind solche Darstellungsformen ja eher unbekannt, in der katholischen Glaubenstradition aber bis heute noch lebendig.

Karl Piepenbrock



- GrünpflegeService
- Rekultivierungstechnologie
- Großbaumverpflanzung
- BaumService
- Arbeitsbühnen-Vermietung
- Telefon: 05241.998 67 65
- info@gruen-mit-system.de
- www.gruen-mit-system.de

Elektro Drewel

LEISTUNGSBEREICHE:

- ✓ Alarmanlagen
- ✓ Antennenanlagen
- ✓ Elektro-Installationen
- ✓ E-Check
- ✓ Industrieanlagen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Sprechanlagen
- ✓ Telefonanlagen

BERTOLD DREWEL Elektromeister

In den Braken 64
33334 Gütersloh-Isselhorst
TELEFON: 0 52 41-6 83 35
FAX: 68 74 49
Mobil: 01 72-5 20 28 80

MEIBRINK GMBH BAU- UND MÖBELWERKSTATT

Wir fertigen nach Maß:

- Fenster (auch für denkmalgeschützte Gebäude)
- Haustüren
- Deelentore
- Innenausbauten

Bestattungen

Gütersloh-Hollen
Münsterlandstr. 54
Telefon: (05241) 96 50 80

Jahreshauptversammlung 2007 des Heimatverein Isselhorst e.V.

Am 1. März 2007 fand die ordentliche Jahreshauptversammlung des Heimatvereins Isselhorst statt, von der kurz zu berichten ist.

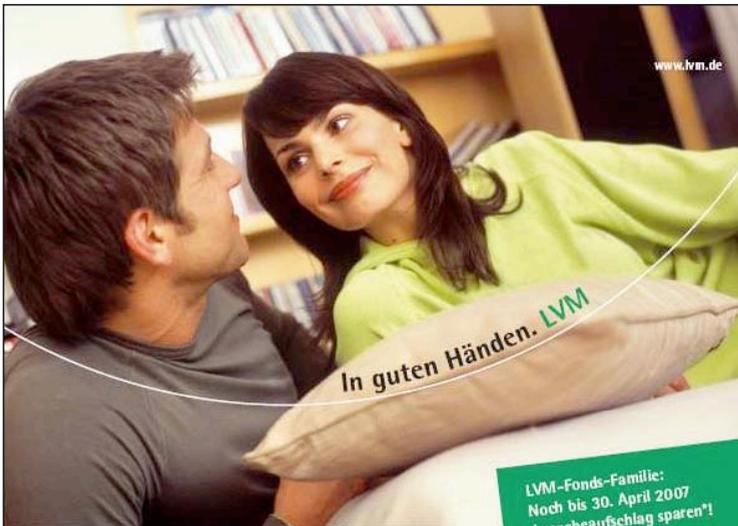
Der Saal im Gasthof „Zur Linde“ bei Ortmeier konnte die erschienenen 90 Mitglieder kaum noch fassen. Bei einem Mitgliederbestand von 233 Personen waren über 38% der Einladung gefolgt. Vielleicht liegt es an dem leckeren

Grünkohl mit Bratkartoffeln und Mettendchen, die zum Vorzugspreis zur Eröffnung der Versammlung durch den Heimatverein gereicht wurden. Gestärkt durch das gute Mahl konnte dann gegen 20.00 Uhr die eigentliche Tagesordnung abgearbeitet werden.

Unser 1. Vorsitzender, Wilfried Hanneforth, erinnerte in seiner Begrüßung kurz an das wichtigste Ereignis für das Vereinsleben im

vergangenen Jahr 2006. Es handelte sich dabei um den Umzug der „Heimattube“ aus den Räumen der alten Mälzerei der Brennerie Elmendorf hin zum neuen „Heimattmuseum“ auf dem Hof Kornfeld in Holtkamp. Die Einweihung konnte am 18. Juni 2006 mit einem plattdeutschen Gottesdienst erfolgen. Für Mitglieder und spontane Besucher ist das Heimattmuseum in den Monaten April bis Oktober jeweils am ersten Sonntag im Monat von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Außerhalb dieser Öffnungszeiten besteht für Besuchergruppen die Möglichkeit nach Terminvereinbarung unter der Rufnummer 05241 – 6603 Besichtigungstermine abzusprechen. Im vergangenen Jahr haben sich auf diese Weise schon einige Besuchergruppen unsere Exponate mit Interesse angesehen.

Über die Aktivitäten im Jahre 2006 wurde in einem extra Tagesordnungspunkt berichtet. Über mehr als 20 Aktionen, Veranstaltungen und Reisen konnte unser Vorsitzender mit Stolz berichten. Es würde zu weit führen, hier im Einzelnen auf die Begebenheiten einzugehen, wurde doch im „Isselhorster“ immer auf die Aktionen hingewiesen und nach der Durch-



Ihr Geld verdient das Beste!

Für den mittel- bis langfristigen Vermögensaufbau bieten wir Ihnen zusammen mit unserem Partner Federated Investors – eine der renommiertesten amerikanischen Investmentgesellschaften – eine interessante Palette an Investmentfonds.

6,12 Prozent durchschnittliche Rendite pro Jahr in den vergangenen vier Jahren.

Setzen Sie auf die attraktiven Rendite-Chancen der LVM-Fonds-Familie und profitieren Sie von einer kostenfreien Einzahlung!

Wir beraten Sie gern:

**LVM-Versicherungsbüro
Fehlow – Thenhausen**

GT-Kahlerstr. 53, Tel.: 0 52 41/3 49 88 u. 66 51

Internet: www.fehlow-thenhausen.lvm.de

E-Mail: info@fehlow-thenhausen.lvm.de

* Die genannten Sonderkonditionen (Anliegen ohne den sonst üblichen Ausgabeaufschlag) gelten bei Gebarungsgängen von mindestens 1.500 Euro bis zum 30.04.2007.

LVM
Versicherungen



*Der neue Vorstand des
Heimatverein Isselhorst*

führung in unserer Ortsteilzeitung ausführlich über die Geschehnisse berichtet.

Der Kassenwart, F.W. Helling, berichtete über die Einnahmen und Ausgabensituation im Berichtsjahr. Die schon in der vorjährigen Mitgliederversammlung angekündigten Sonderausgaben für den Umzug der „Heimatstube“ in das „Heimatmuseum“ in Holtkamp führten dazu, dass in 2006 die Ausgaben größer waren als die Einnahmen. Aus Ansparungen aus den Vorjahren und durch Spenden konnten die Umzugskosten aber gedeckt werden.

Die Kasse wurde von den dafür gewählten Mitgliedern Gerhard Brinkmann und Georg Hanneforth geprüft. Letzterer berichtete darüber, dass die Kassenführung in Ordnung befunden wurde und beantragte gleichzeitig die Entlastung des Vorstandes. Die Mitglieder schlossen sich diesem Antrag einstimmig an.

Auf der letzten Mitgliederversammlung hatte unser 1. Vorsitzender, Wilfried Hanneforth, schon angekündigt, dass er 2007 wegen Alters zurücktreten möchte und als seinen Nachfolger Siegfried Kornfeld vorgeschlagen. Wir sind glücklich, dass Wilfried Hanneforth doch weiterhin unser 1. Vorsitzender bleibt. Damit aber



für die Nachfolge gesorgt wird, verzichtete unser Ortsheimatpfleger Dietmar Schneider auf seinen Posten als 2. Vorsitzender und die Mitglieder wählten Siegfried Kornfeld als neuen 2. Vorsitzenden. Zu den Vorstandssitzungen wird der Ortsheimatpfleger weiterhin als kooptiertes Mitglied eingeladen, sodass seine Mitwirkung im Heimatverein möglich bleibt. Schriftführer, Knut Elmendorf, 2. Beisitzer, Jochen Gräwe und 3. Beisitzerin, Ute Schallenberg wurden alle einstimmig in ihren Ämtern bestätigt.

Für das Jahr 2007 sind wieder zahlreiche Veranstaltungen, Reisen und Aktivitäten geplant. Mit der Einladung zur Mitgliederversammlung haben alle Mitglieder

schriftlich eine entsprechende Information erhalten. Auf der Veranstaltungssseite hier im „Isselhorster“ wird jeweils zeitnah auch noch auf die einzelnen Veranstaltungen aufmerksam gemacht und zur Teilnahme eingeladen.

Abgeschlossen wurde der Abend mit einer Videovorführung, die in hervorragender Qualität von Karl Piepenbrock technisch realisiert wurde. Der Titel: „Reise durch das Ravensberger Land“ machte alle sehnsüchtig auf die kommenden Sommertage, um dann als „Pedalritter“ mit dem Fahrrad oder auf „Schusters Rappen“ unser schönes Ost-Westfalen-Lippe zu durchstreifen.

Knut Elmendorf



**Frischer Spargel
Tag für Tag!**

Spargelhof Lückner

Renate und Helmut Lückner

*Grüner und weißer Spargel
täglich taufrisch*

Auf Wunsch auch geschält! / Verkauf: 9.00 – 19.00 Uhr
Sinnenweg 8 · 33649 Bielefeld /Ummeln
Nähe Isselhorster Sportplatz · Tel.: 0 52 41 / 6 73 03

25 Jahre Heimatverein Isselhorst e.V.

„Eins, zwei, drei! Im Sauseschritt läuft die Zeit; wir laufen mit.“ frei nach dieser Eingangszeile, die Wilhelm Busch dem Leben und der Entwicklung seinem „Julchen“ voranstellte, dürfen auch wir feststellen, dass unser Verein, der „Isselhorster Heimatverein e.V.“, in die Jahre gekommen aber auch jung geblieben ist.

Am 17. Mai 2007 werden exakt 25 Jahre seit der Gründungsver-

sammlung im Gasthof Ortmeier vergangen sein. Nach einer solchen Zeitspanne ist es von Interesse, sich die Dinge und Ideen in Erinnerung zu rufen, die seinerzeit zur Gründung des Heimatvereins geführt haben. Geistiger Vater war der langjährige Rektor der Volks- und Grundschule Isselhorst, Fritz Struckmeier, der auch für das Kirchspiel Isselhorst als Ortsheimatpfleger eingesetzt war. Neben Rektor Struckmeier

hatten sich in den 70er und 80er Jahren lose Initiativgruppen im Kirchspiel gebildet, die alte Geschichtsquellen aufstöberten, mit Recordern ältere Mitbürger über das Isselhorst von damals interviewten, im Selbstverlag Bücher über und von Isselhorster Bürgerinnen und Bürgern herausbrachten und die Entstehung sowie die Entwicklung alter Höfe im Kirchspiel erforschten.

Da die Gemeinden des Kirchspiels Isselhorst auf eine mehrere Jahrhunderte zählende Geschichte zurückblicken können, verbündeten sich zum Jahresbeginn 1982 die losen Initiativgruppen mit dem Ziel, die Geschichte, das Leben im Kirchspiel gestern und heute, zu erforschen, festzuhalten und in der Öffentlichkeit darzustellen. Nicht zuletzt wollte man auch ein Sprachrohr bilden, das den politisch Verantwortlichen aus dem Kirchspiel bei Planungsvorhaben als meinungsbildendes Gremium Hilfestellung leisten sollte.

Exponate alter landwirtschaftlicher Geräte, Bücher und Dokumente befanden sich an unterschiedlichen Orten und sollten vor dem Untergang bewahrt werden. Als Zentrum der Arbeiten und als Sammelstellen boten sich zunächst Räume in der alten Volksschule an. Um als Mieter für diese Räume auftreten zu können, war es notwendig, eine organisatorische Grundlage als Vertragspartner gegenüber der Stadt Gütersloh zu schaffen. Alle die vorgenannten Aufgaben konnten nur erfüllt werden, wenn die Interessen im Rahmen eines eingetragenen Vereins gebündelt wurden.

Ein ordentlicher Verein muß nach deutschem Recht von mindestens sieben Mitgliedern gegründet werden. Acht heimatverbundene Bürger/innen des Kirchspiel Isselhorst

„ Ich möchte abnehmen, aber ohne zu hungern.
Ich möchte mich körperlich und geistig wohlfühlen.
Ich möchte mich gesund ernähren, aber wie? “

Wer abnehmen will muss essen!

Gewicht nachhaltig reduzieren. Essen bewusst genießen. Vital und fit sein.

Die richtige Ernährung macht es möglich.

vitafit - Ute Schallenberg - bietet modernste Ernährungsberatung, kompetent, langfristig und ohne starre Regeln.

In 12 Unterrichtseinheiten lernen Sie bei Frau Schallenberg ein gesundes Essverhalten zur Fettreduktion bei Muskelerhalt. Ihr persönlicher Erfolg wird durch regelmäßige Messungen von u. a. Aktivzellmasse und Zellanteil ermittelt und durch Beratungsgespräche auf medizinischer Basis begleitet.

Lernen Sie das **vita**fit-Konzept unverbindlich kennen.



Ute Schallenberg | www.vita-fit-schallenberg.de
fon 05241.67107 | mobil 0171.6045749
Lippstädter Straße 63 | 33659 Bielefeld-Senne
Haverkamp 29 | 33334 Gütersloh-Isselhorst



Eine der ersten Vorstandssitzungen des Heimatvereins

bildeten die „Initiativgruppe Heimatstube“ und luden unter diesem Namen zur Gründungsversammlung am Montag, den 17. Mai 1982 um 20 Uhr im Gasthof Ortmeyer ein.

Von diesen Personen wurde später auch das Gründungsprotokoll unterschrieben und beim Vereinsregister eingereicht (Norbert Beckmann, Knut Elmendorf, Friedrich Wilhelm Helling, Günter Karmann, Karl Theodor Mumperow, Rolf Ortmeyer, Renate

Plöger und Friedrich Struckmeier).

Bei der Namensgebung für den Verein bezog man sich zunächst auf die Räumlichkeiten in der alten Volksschule und so wurde nach einigen von der Behörde verlangten Satzungsänderungen der Verein „Isselhorster Heimatstube e.V.“ im Vereinsregister beim Amtsgericht in Gütersloh unter der Nr. VR 678 eingetragen.

Auf der Gründungsversammlung mußte natürlich auch ein Vor-

stand gewählt werden, der sich wie folgt zusammensetzte:

- 1. Vorsitzender
Friedrich Struckmeier
- 2. Vorsitzender
Knut Elmendorf
- Schriftführer
Karl Piepenbrock
- Kassenführer
Friedrich Wilhelm Helling
- Beisitzer:
Heiner Schürmann
Ortwin Schwengelbeck
Jörg Flöthmann

Christian
Westerhelweg
HEIZUNG SANITÄR

Telefon: 0 52 41 / 6 71 87 · Fax: 0 52 41 / 6 86 03
www.westerhelweg-installation.de
Hambrinker Heide 22a · 33649 Bielefeld-Ummeln

- Moderne Öl, Gas- und Feststoffheizungen aller Art
- Öl-/Gasbrennerkundendienst, Wartung und Instandsetzung
- Altbaumodernisierung und Neubauinstallationen von Badezimmern und Heizungsanlagen
- Solaranlagen, Wärmepumpen und Brennwertheizungen
- Dachrinnen und Blecharbeiten
- Fachbetrieb für Arbeiten nach Wasserhaushaltsgesetz § 19

In der Gründungsversammlung traten bereits spontan 39 Mitglieder dem neuen Verein bei (heute unterstützen schon weit über 200 Mitglieder die Arbeiten des Isselhorster Heimatverein e.V.). Als Startkapital wurde dem jüngsten Verein im Kirchspiel Isselhorst von der Werbegemeinschaft 1.800 Deutsche Mark überlassen. Auch der Reiterverein Hollen unterstützte den Start mit 700 Deutsche Mark.

Es würde zu weit führen, in diesem Bericht alle Änderungen im Vorstand aufzuführen, die sich in

den vergangenen 25 Jahren ergeben haben. Vermerkt werden soll und muß aber der Wechsel im Amt des 1. Vorsitzenden, da von diesen Persönlichkeiten auch immer eine gewisse Ausrichtung bezüglich der Tätigkeiten im Vereinsleben bestimmt wurden.

Als erste Vorsitzende haben folgende Mitglieder ihren nicht unerheblichen Einsatz für den Verein geleistet:

Friedrich Struckmeier

1982 – 1985

Renate Plöger

1985 – 1990

Hans-Georg Baumeister

1990 – 1992

Karl Piepenbrock

1993 – 1996

Wilfried Hanneforth

1996 – hoffentlich noch lange.....

In der Amtszeit von Karl Piepenbrock (1993 – 1996) erfolgte die Namensänderung des Vereins, weil das Vereinsleben aus der „Stube“ im oberen Stockwerk der alten Volksschule herausgewachsen war. Die Bezeichnung „Heimatstube“ brachte die Erwartung einer ständigen Ausstellung mit sich. Die Aktivitäten des Vereins erstrecken sich aber überwiegend auf zeitlich begrenzte Tätigkeiten (Ausstellungen, Filmprojekte, plattdeutsche Abende, federführende Unterstützung und Organisation der Straßenfeste bis hin zur 950-Jahr-Feier von Isselhorst im Jahr 2000, Herausgabe der Ortsteilzeitung „Der Isselhorster“, Reisen mit historischen Zielen und vieles mehr).

Diese Tätigkeiten sind unter der Namensgebung: „Heimatverein Isselhorst e.V.“ besser beschrieben als mit einem lokalen Bezug auf eine Heimatstube. Das schließt nicht aus, dass im Eigentum des Vereins und als Leihgaben viele Gerätschaften, Bücher, Bilder und Zeitdokumente zusammengetragen wurden, die ihren Weg aus der „Stube“ in der alten Volksschule über das Mälzereigebäude der Brennerei Elmendorf bis hin zu unserem neuen Domizil in Holtkamp auf dem Hof Kornfeld gefunden haben und dort archiviert und erhalten werden.

Als schon älteres Gründungsmitglied des Heimatvereins sehe ich das Wirken im Vereinsleben gefestigt. Ich gehe beruhigt davon aus, dass dieses „Kind“ in Zukunft für das Kirchspiel weiterhin erfolgreich tätig sein wird.

Knut Elmendorf

Bei Störungen an Öl- oder Gasheizung



Ausführung der jährlichen Wartungsarbeiten

Dieselstraße 78 · 33334 Gütersloh · Tel. (0 52 41) 68 80 80

100 JAHRE
RENAULT
IN DEUTSCHLAND

...und seit über 50 Jahren in Isselhorst...

BRESCH

Renault - Service und Verkauf

Steinhagener Str. 63, Tel. (0 52 41) 63 17

Diabetes-Aktionswochen vom 10. - 28.04.07

Wir laden Sie herzlich ein, sich in der Zeit vom 10. bis 28. April 2007 in der Stern-Apotheke, Gütersloh-Isselhorst rund um das Thema Diabetes zu informieren!

Wie sicher misst Ihr Blutzuckermessgerät?

Während des Aktionszeitraums überprüfen wir die Qualität Ihrer alten Blutzuckermessgeräte. Sie haben die Gelegenheit, Ihr Gerät kostenlos gegen ein neues Marken-Messgerät (z.B. von Roche, Bayer, Lifescan) einzutauschen, welches Sie vorher bei uns ausprobieren können.

Informieren Sie sich ganz unverbindlich über die modernen, qualitativ hochwertigen Möglichkeiten der Blutzuckerselbstkontrolle!

Was Sie schon immer wissen wollten...

Jeder fragt sich doch manchmal, ob für ihn ein Risiko besteht, Diabetiker zu werden. Wir informieren Sie gerne über diese Erkrankung und besprechen mit Ihnen Ihr persönliches Risiko. Auf Wunsch messen wir Ihren Blutzuckerwert und bestimmen Ihren BMI. Lassen Sie sich von uns einen Termin für eine umfassende Beratung geben, dann sind wir nur für Sie da!

Wir unterstützen Sie!

Wir beraten Sie kompetent unter anderem zu Fragen der ausgewogenen Ernährung bei Diabetes, der speziellen Wundversorgung und geeigneter Bewegung. Ebenfalls



können wir Ihnen die idealen Pflegeprodukte für Ihre anspruchsvolle Haut empfehlen.

Unser speziell geschultes Team in der Stern-Apotheke ist gerne für Sie da! Schauen Sie doch mal vorbei!



STERN APOTHEKE

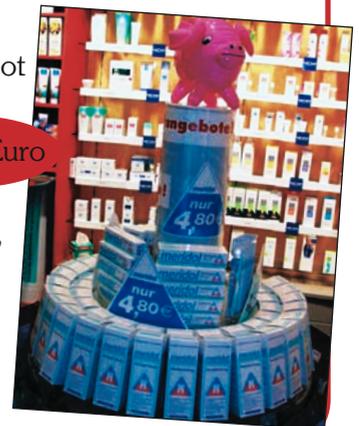
Haller Straße 115 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
Telefon (0 52 41) 65 77 · Telefax (0 52 41) 65 20
E-mail: stern-apothekegt@web.de · Internet: www.aponet.de



VICHY, viele **Produktneuheiten** und attraktive **Sonderangebote**, z.B. Doppelpackungen mit bis zu **20%** Preisvorteil!

Topangebot
Meridol

4,80 Euro



Mo./Di./Mi./Do.:
8:00–13:00 /
15:00–18:30 Uhr

Fr.: 8:00–18:30 Uhr
durchgehend

Sa.: 8:30–13:00 Uhr

**Auch Mittwoch
Nachmittag
geöffnet!**



Tena Lady normal,
24 Stck. oder
Tena Lady extra,
20 Stck.

5,50 Euro

Geflügelzucht und Gartenbauverein Isselhorst e.V. - Jahresbericht 2006

Der Geflügelzucht – u. Gartenbauverein Isselhorst blickt auf ein erfolgreiches Jahr 2006 zurück.

In der Jahreshauptversammlung am 02. März 2007 wurde noch einmal an die Veranstaltungen des vergangenen Jahres erinnert. Über diese Veranstaltungen soll im folgenden kurz berichtet werden.

Der traditionelle Baum, Gehölz und Strauchschnitt fand im Garten von Ursula Strothmann und Dieter Wendt statt. Am 25. Februar, bei recht gutem Wetter, wurden

wir von Heiner Bentlage, Rainer Bethlehem, Reinhard Busche und Jürgen Schreiber unterrichtet. Hier zeigte sich, dass die Reverenten nicht immer der gleichen Meinung waren und zum Teil nach eigenen gemachten Erfahrungen arbeiteten. Erfreulich war auch wieder, dass viele Gäste die Gelegenheit genutzt hatten, um sich Kenntnisse für den eigenen Garten anzueignen.

Die Vortragsveranstaltung am 31. März über Grabbepflanzung und Grabpflege war leider nicht gut besucht. Hier hatten wir auf mehr Interesse gesetzt.

Besonders für unsere Gartenfreunde war der Tagesausflug nach Westerstede ein Erlebnis.

Reinhard Busche, in Vertretung für unseren Reiseleiter Dieter Rethage, hatte die Leitung für diese gelungene Fahrt.

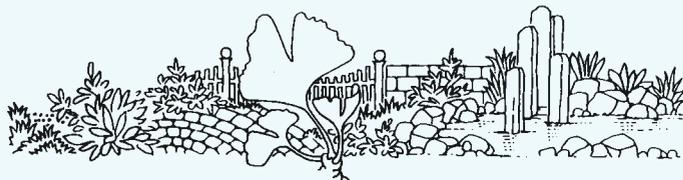
Die Vielfalt und Blütenpracht der Rhododendronpflanzen wird uns unvergessen bleiben.

Die schon zur Tradition gewordene Pätkenfahrt führte uns zum Kiebitzhof nach Gütersloh. Alle Teilnehmer waren beeindruckt von der Größe und Vielseitigkeit der Anlagen.

Zum anschließenden Grillen trafen wir uns bei Reinhard und Lisa Kroos. Heiner Bentlage, Hannelore und Walter Hilker waren verantwortlich für diese Veranstaltung am 18. Juni.

Anstatt einer der obligatorischen Monatsversammlungen machten wir am 10. Juli eine Exkursion zum Tierpark Olderdissen in Bielefeld.

Viele waren nach sehr langer Pause wieder dort und überrascht von den neuen Anlagen.



Andreas Rethage
Garten- und Landschaftsbau

Postdamm 94 · 33334 Gütersloh
Telefon (052 41) 3 81 54



Isselhorster Apotheke

Sven Buttler

Fachapotheker für Offizin-Pharmazie



Isselhorster Straße 425 · 33334 Gütersloh

Telefon: 0 52 41 / 62 94

Fax: 0 52 41 / 68 84 74

www.Isselhorster-Apotheke.de

Unsere Öffnungszeiten für Sie:

Montag – Donnerstag: 8:00 – 13:00 Uhr

15:00 – 18:30 Uhr

Freitag: 8:00 – 18:30 Uhr

Samstag: 8:00 – 13:00 Uhr

**Mittwochnachmittag
geöffnet,
freitags durchgehend
geöffnet!!**

Die Teilnehmerzahl mit 35 Personen war erfreulich hoch. Anschließend wurde noch bei Familie Busche gegrillt.

Am 16. September waren die Züchter zur Tierbesprechung bei Reinhard Westkämper geladen. Stefan Grundmeier aus Verl-Kaunitz besprach die Tiere und gab Ratschläge für die Zucht und Ausstellung. Für das leibliche Wohl sorgte Walter Hilker.

Die Ausstellung in der Festhalle am 07. und 08. Oktober wurde mit 421 Tieren, einschließlich 132 Tiere der Jugendgruppe, besichtigt. Ca. 80 Nummern Gartenerzeugnisse waren zu sehen. Dies bedeutet wieder die zweithöchste Tierzahl bei Geflügel unter den 20 Vereinen im Kreisverband Gütersloh. Die Schaulleitung hatte wieder Jürgen Schreiber.

Der Familiennachmittag fand am 29. Oktober in der Gaststätte Upmann statt. Die Mitgliederfrauen hatten Kuchen und Torten gebacken. Pokale und Bänder wurden ausgegeben und das Preisgeld von der Ausstellung verteilt.

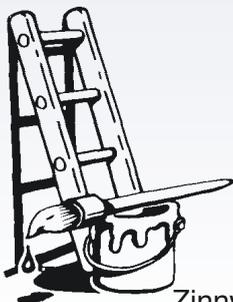
Udo Wannhof

Zimmereibetrieb & Holzbau

Habt Vertrauen – mit Udo bauen!

Zimmereibetrieb Udo Wannhof • Dieselstraße 67 • 33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 · 7 56 60 • Fax 0 52 41 · 7 56 55 • Handy 01 72 · 7 06 41 30

Wir machen Ihr Zuhause wieder schön!



MALERMEISTER
UDO PLABMANN

Fax 0 52 41 / 96 12 90

Tel. 0 52 41 / 69 57

Funk 01 71 / 32 95 643

Zinnweg 11 · 33334 Gütersloh-Isselhorst
www.malermeister-plassmann.de

Ingbert und Marco Drews zeigten Dias von der 950-Jahrfeier in Isselhorst.

An der Ausstellung in der Festhalle im Oktober letzten Jahres nahmen über 400 Tiere teil.





Neben dem "Blauen Band" von Hannover wurde er auch "Deutscher Meister" mit Wyndotten, gestreift.

Die Jugendgruppe des Vereins ist seit Jahren eine der größten im Kreisverband Gütersloh. Auf Großschauen besonders erfolgreich waren: Vanessa Bentlage-Büyükdag, Jan und Christoph Böker, Julian Hanfelder, Sascha Koesters, Philip Rehpöhler und Hendrik Wulforth.

Auch 2006 haben unsere Züchter auf großen Ausstellungen wie der: Westdeutschen Junggeflügelschau in Münster
Deutsche Junggeflügelschau in Hannover
Europa-Schau in Leipzig
Kreisverbandsschau in Kaunitz
Westfalen-Schau in Bielefeld
und sonstige Sonderschauen gute Ergebnisse erzielt.

Folgende Züchter haben sich beteiligt:

Heiner Bentlage, Dieter Böker, Jens Dopheide, Wilfried Dopheide, Eckhart Hammer, Reinhard Hövelmann, Heidi Jürgensmann, Heinz Kaudewitz, Bernd-Rüdiger Koesters, Reinhard Kroos, Rosemarie und Eckhard Schröder, Josef Thurmayer, Hans Twelker, Dieter Wendt, Roland Westerhelweg und Reinhard Westkämper. Den größten Erfolg errang Dieter Wendt.



Jürgen Schreiber Gartengestaltung

- Neuanpflanzungen
- Raseneinsaat
- Gehölz- und Obstbaumschnitt
- Heckenschnitt
- Grabgestaltung
- Bäume fällen inklusive Abfuhr
- Anlagenpflege
- Zaunbau
- Pflasterarbeiten

Postdamm 258
33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 6 79 17
schreiber-gala@t-online.de

Elektro-Bethlehem



Nutzen Sie
Erdwärme mit einer
Wärmepumpenheizung.
Fragen Sie uns!

Elektroanlagen
Beleuchtungs-
anlagen
Telefonanlagen
Daten-Netzwerke
Satelliten-
Empfangsanlagen
Jalousie-Antriebe
Reparaturen /
Kundendienst
E-Check

Gütersloh-Isselhorst · Außenheideweg 67
Telefon 05241 / 67596

SIMPLY CLEVER



Der neue **Škoda**Fabia DAMENWAHL!

Großer Familientag am
31.3.07 10-17 Uhr



Ausstattung modellabhängig bzw. optional

Der neue **Škoda**Fabia. Sieht super aus, geht gerne shoppen und passt sich ohne Probleme spontanen Ideen an. Mit seinem Design, seinem Platzangebot, cleveren Detaillösungen u. v. m. beeindruckt er nicht nur Ihre beste Freundin. Auch Ihr Freund wird Augen machen. Lernen Sie ihn kennen - jetzt bei uns im Autohaus. Das Beste zum Schluß: ab **9.990,-€** !!



Autohaus
BRINKER

Haller Straße 79, 33334 Gütersloh-Isselhorst

Tel: (0 52 41) 9 60 10, Fax: (0 52 41) 96 01 11

info@autohaus-brinker.de, www.autohaus-brinker.de

Vereinsmeister bei den Senioren wurde Hans Twelker und in der Jugendgruppe Sascha Koesters.

Medienpräsenz bewies auch im vergangenen Jahr „Gustav der Pommernganter“, aus der Zucht von Walter Hilker.

Der Verein würde sich freuen, noch mehr Mitglieder in seinen Reihen zu haben.

Bei der Erstellung eines Stalles, sowie der Beschaffung von Bruteiern oder Tieren sind wir behilflich. Versierte Fachleute für alle Sparten stehen selbstverständlich mit Rat und Tat zur Seite.

Die Hilfestellung gilt natürlich auch für den Gartenbau.

Der Geflügelzucht – u. Gartenbauverein Isselhorst wird in diesem Jahr 100 Jahre alt.

Die Mitglieder freuen sich auf ein erfolgreiches Jahr 2007.

Der Geflügelzucht- u. Gartenbauverein Isselhorst feiert in diesem Jahr sein 100 jähriges Bestehen

Im Jahre 1907 wurden ursprünglich 2 Vereine gegründet und zwar der Obst- und Gartenbauverein Isselhorst, sowie der Geflügelzuchtverein.

Ein Großteil der Geflügelzüchter waren auch Mitglied im Obst- und Gartenbauverein. Ebenso waren Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereins im Geflügelzuchtverein. Heute würden wir sagen, für viele war es eine Doppelmittglied-

schaft. Und so entstand dann 1927 aus diesen beiden bis dahin selbständigen Vereinen der heutige Geflügelzucht- und Gartenbauverein Isselhorst.

In all den Jahren gelang es, beiden Richtungen gerecht zu werden. Erkannte man doch damals bereits einen Zusammenhang zwischen Tierpflege und Haltung, sowie der Liebe zur Natur, die sich in der Gartenpflege ansiedelte. Gerade

diese Sparte war jedoch im Laufe der vielen Jahrzehnte einem ständigen Wandel unterworfen.

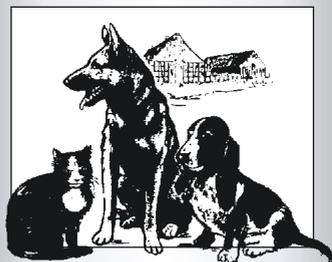
Das Hauptaugenmerk lag sicherlich in den ersten Jahren auf Nutzgärten oder Streuobstwiesen.

In den 50er bzw. 60er Jahren verschwanden diese dann immer mehr aus der Landschaft. Der Verein hat sich jedoch hier für einen Erhalt eingesetzt, Baumschnitt-



Tierpension für Hunde und Katzen am Holtkämper See

Urlaub auf dem Bauernhof für Ihren Vierbeiner



liebevolle – individuelle Betreuung von Expertenhand

Jörg Niedergassel • Holtkampstraße 6
33649 Bielefeld 14 • Telefon 0 52 41 - 6 82 36
Mobil 01 73 / 2 50 50 17

Oester-Barkey Touristik

Wir gestalten Ihre Urlaubs- und Gruppenreise
individuell * professionell * originell



21.04.07 Tagesfahrt
Keukenhof/Blumenkorso Lisse
Ohne Eintritt p.P. EUR 29,50

22.06. – 24.06.07 3 Tage
zur Geburtstagsfeier des Großherzogs
Nationalfeiertag in Luxemburg
Reisepreis inkl. Progr. p.P./DZ EUR 240,-

20.04.07 Tagesfahrt
AIDAdiva – Taufe in Hamburg
ein ganz besonderer Anlass –
eine ganz besondere Reise
Das Schiff AIDAdiva wird mit einer
**gigantischen Licht- u. Feuerwerks-
installation mit Musik getauft**
Fahrpreis p.P. EUR 35,00

Rufen Sie uns an. Wir informieren Sie gern auch über neue Termine!
Oester-Barkey Touristik, Bohlenweg 2, 33649 Bielefeld, Tel. 0521/48044

kurse wurden angeboten, Informationen zu alten wie auch neuen Obstsorten sorgten für eine Rückkehr des Obstanbaus im Hausgarten. Hier hat der Verein sicherlich viel dazu beigetragen, dass in manchem Garten wieder ein Apfel- oder Birnenbaum steht.

Der Bauerngarten musste auch aufgrund kleiner werdender Gärten weichen. Anlässlich des Heimatfestes „Isselhorster Erde“ wurde vom Verein ein Bauerngarten gezeigt, was großen Anklang fand.



Schröder & Setter

Gartengestaltung

Planung von Gartenanlagen

Teichbau

Natursteinpflasterarbeiten

Pflasterarbeiten

Pflanzungen aller Art

Dachbegrünung

Zaunbau

Gehölzschnitt
(auch Obstgehölze)

Einbau von
Bewässerungsanlagen

Haller Straße 230
33334 Gütersloh-Isselhorst
www.schroeder-setter.de



Telefon:
0 52 41 / 6 82 82

Mit wachsendem Wohlstand wurde sicherlich der Nutzgarten weitgehend durch den Ziergarten ersetzt.

Aus diesem Grund führte der Verein bereits 1968 die Aktion „Unser Dorf soll schöner werden“ durch und prämierte Vorgärten und Blumenschmuck. Mitglieder des Vereins halfen kräftig mit, dass Isselhorst bei späteren offiziellen Wettbewerben auf Kreisebene immer vordere Plätze belegte.

Dass das Interesse an Pflanzen und Gartenanlagen groß ist, belegt auch die Tatsache, dass Ausflüge zur IGA nach Rostock, RHODO nach Westerstede unternommen wurden, um nur einige Beispiele zu nennen.

Der Verein möchte anlässlich des 100. Geburtstages in diesem Jahr wieder einen Wettbewerb „Der schönste Vorgarten“ durchführen.

Wir würden uns freuen, hier zahlreiches Interesse bei allen Anwohnern des Kirchspiels Isselhorst zu wecken.

Die Besichtigung würde nach Absprache 2 x stattfinden und anschließend die Prämierung anlässlich der Jubiläumsausstellung. Für die Gewinner locken zahlreiche Preise.

Wettbewerb „Der schönste Vorgarten“

Abschnitt bitte schicken an:
Reinhard Westkämper, Haverkamp 81, 33334 Gütersloh

Name Vorname

Straße Ort

Telefon

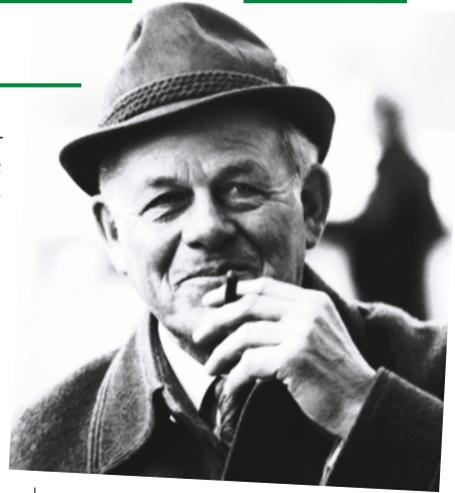


Im Memoriam: Willi Pohlmann

Das Dorf zu Hollen und der Reitverein trauern um Willi Pohlmann, der nach kurzem Krankenhausaufenthalt, am 21. Februar 2007 im Alter von 83 Jahren verstorben ist.

Auf dem elterlichen Hof in Hollen geboren und aufgewachsen, kam er schon früh mit dem Reit- und Fahrsport in Verbindung. Schon 1941, mit knapp 18 Jahren, wurde er zum Wehrdienst einbe-

rufen und nach kurzer Ausbildung im 9. Inf. Reg. 407 an die Ostfront beordert. Eine Verwundung im Sommer 42 brachte ihn für kurze Zeit in ein nahegelegenes Heimatlazarett. Doch schon bald mußte er zurück an die Ostfront, in den Raum St. Petersburg. Im Febr. 45, nachdem die Russen zur Großoffensive angetreten waren, geriet er in Ostpreußen in russische Gefangenschaft.



Ein wochenlanger Transport endete für ihn weit hinter den Ural in Sibirien. Die Verwundung, die er 42 erlitten hatte, machte ihm wieder schwer zu schaffen, sodaß er schon Ende 46 total entkräftet in die Heimat entlassen wurde. Zu Haus erholte er sich schnell. Schon bald konnte er von seinem Vater den Milchtransport von einem Teil der Holler und Niehorer Höfe zur Molkerei Strothmann nach Gütersloh übernehmen.



Historische Gaststätte
Zur Linde
Isselhorst

Isselhorster Kirchplatz 5
33334 Gütersloh

SPARGELSPEZIALITÄTEN

Die Spargelzeit hat wieder begonnen!

Pünktlich zur Spargelzeit, die etwa um Ostern beginnt und bis zum Johannistag, dem 24. Juni geht, haben wir, das

Restaurant Zur Linde
Rolf Ortmeier

wieder eine spezielle Spargelkarte aufgelegt.



Über Jahrzehnte schon beziehen die Ortmeier's ihren Spargel von einem Landwirt aus der Senne. Somit wissen wir also genau was an Qualität morgens eingekauft wird und der Küchenmeister schließlich auch den Gästen mittags servieren kann.

Handgeschält und frisch gekocht
ist dieser Spargel eine wahre Gaumenfreude.
Guten Appetit wünschen:

Ihre Familien Ortmeier

Tel. (0 52 41) 6 71 96

www.zurlinde.isselhorst.gtl.de

Reservieren Sie Ihren Tisch!



H. Drewel
Haustechnik-Heizung-Sanitär

Heizungs- und
Lüftungsanlagen
Gas- u. Wasserinstallation

Edelstahl-
Schornsteinanlagen

Regenwasser-
Nutzungsanlagen

Solaranlagen

Bielefeld-Ummeln
Ravensberger Bleiche 28
Tel.: 05 21 / 4 79 21 84
Fax: 05 21 / 4 79 21 85



Als dann der Reitverein Hollen 1947 neu gegründet wurde, war "Wipo", wie man ihn liebevoll überall im Kirchspiel Isselhorst nannte, von der ersten Stunde aktiv tätig.

Über einen Zeitraum von mehr als 60 Jahren hat er dem Verein mit Rat und Tat zur Seite gestanden. Seine besondere Leidenschaft galt hier dem Fahrsport.

Selbst Inhaber des silbernen Fahrsportabzeichens, nahm er auf Turnieren lieber auf dem Beifahrersitz platz, was ihm den Titel des erfolgreichsten Beifahrers einbrachte.

Für seine aufopfernde Arbeit an der Reithalle und im Vorstand wurde Willi Pohlmann mit der Verdienstplakette des Verbandes Westfälischer Reit- und Fahrvereine ausgezeichnet. Auf den Holler Turnieren war er die Kontaktperson zwischen dem Verein und der Johanniter Unfallhilfe. Auch hier wurde er wegen seiner Verdienste, im Auftrag Seiner Königl. Hoheit Wilhelm Karl Prinz von Preußen, mit dem Ehrenzeichen geehrt.

Neben seiner Begeisterung für den Reit- und Fahrsport, war Wipo ein fleißiger Saunagänger, Freizeitschwimmer und Radler. Lange Jahre besaß er eine Jahreskarte für die Gütersloher Bäder, die er schon früh morgens - zumeist mit dem Fahrrad aufsuchte. So war des Sonntags mit seiner Frau Elfriede meist Radeln angesagt, wobei es oft über den Kreis Gütersloh hinaus ging.

Mit Willi Pohlmann sind das Dorf zu Hollen und der Reitverein um eine markante Persönlichkeit ärmer geworden. Wir werden ihn sehr vermissen.

Fritz Singenstroth



**LÜTKEMEYER
FLORISTIK**

**GISELA
KERKER**

Steinhagener Str. 13
33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel. 68 77 55

Buchhandlung Schwarz

– Sortimentsbuchhandlung – Inh. Gisela Schwarz



- **Bestellung aller lieferbaren Bücher und Noten**
- **Kunstgewerbe/Geschenke**
- **Markenspielwaren**
z.B. Käthe Kruse, Brio, Sterntaler, Haba
- **Schulbedarf**

Umlostr. 8 · 33649 Bielefeld-Ummeln
Telefon (05 21) 4 79 24 21 · Telefax (05 21) 4 88 96 63
Online: Buchhandlungsschwarz@t-online.de



Großes Reit- Spring- und Fahrturnier in Hollen

Anfang Mai geht es mit den Veranstaltungen des Reitvereins Hollen geballt weiter. Vom 05.05. - 06.05.07 startet das Fahrturnier mit zahlreichen Prüfungen.

Der Samstag steht ganz im Zeichen der Dressur- und Geländeprüfungen für die Fahrpferde. Sonntag geht es dann weiter mit dem Hindernisfahren.

Zu dem ersten Turnier-Wochenende sind ebenfalls alle Nachwuchs-Reiter eingeladen. In Dressur- und Springwettbewerben kämpft hier der Nachwuchs um goldene Schleifen. Ein Höhepunkt ist der Dressurwettbewerb der Mannschaften als Teilprüfung zum Sparkassen-Cup 2007. Ein Wochenende später geht es gleich weiter. Beim „Muttertags-

turnier“ stehen eine Vielzahl von Prüfungen auf dem Programm. Bei den Frackreitern ist die höchstdotierte Prüfung eine Dressur der Klasse „S“. Die Springreiter haben als Höhepunkt ein Springen der Klasse M Kategorie A zu bewältigen. Für die Junioren steht eine Sichtungsprüfung zum Westfälischen Spring-Championat an.

gestalten | drucken | versenden



BeeinDRUCKend!



Vogler Druck GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 4 | 33790 Halle Westfalen
 Fon 052 01 16 61 81-0 | Fax 052 01 16 61 81-29
 info@voglerdruck.de | www.voglerdruck.de



Ihre Mobilität liegt uns am Herzen!

- SEAT-NEUWAGEN
- SKODA SERVICE-PARTNER
- Große Gebrauchtwagen-Auswahl aller Marken mit Garantie
- Reparaturservice für alle Marken
- TÜV und AU täglich
- Klimaanlage service

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



SEAT
auto emoción

AUTOHAUS NOLL

Isselhorster Str. 257
33335 Gütersloh
Tel.: 0 52 41 / 66 67 · Fax: 66 60
Internet: www.SEAT-NOLL.de
E-Mail: info@SEAT-NOLL.de

Bei all den sportlichen Höhepunkten darf natürlich das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen. Im großen Festzelt bewirbt Sie unser Theken-Team mit Kaffee, Brötchen, selbstgebackenem Kuchen und vielen anderen Leckereien.



Jeder 1. Sonntag im Monat

Schausonntag

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr,
ohne Beratung/Verkauf

KÜCHEN **könig**

Haverkamp 37 · 33334 GT/Isselhorst
Telefon 0 52 41/64 94
www.kuechenkoenig.de

SieMatic



Zu wenig Platz? Wir helfen. Sparkassen-Baufinanzierung.

Top-Konditionen. Individuelle Lösungen. Faire Beratung.



Erfüllen Sie sich Ihren persönlichen Traum vom Wohnen! Egal ob Sie kaufen, bauen oder umbauen wollen: Zusammen mit unserem Partner LBS stehen wir Ihnen in allen Fragen kompetent zur Seite. Mehr Infos in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.sparkasse-guetersloh.de. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**

***In diesem Jahr
feiert der
Reitverein Hollen
sein 60-jähriges
Bestehen***

Am 17.02.1947 war die Gründung des Ländl. Zucht- Reit- und Fahrvereins Hollen mit 31 Mitgliedern, 1. Vorsitzender war damals Heinrich Welpmann.

1952 zählt der Verein 85 Mitglieder und bekommt von Herrn Meier zu Hollen den Turnierplatz unter den Eichen kostenfrei zur Verfügung gestellt, solange er Turniere durchführt. Mittlerweile zählt der Verein über 400 Mitglieder, davon ca. 150 aktive Reiter, Fahrer und Voltigierer.

Und noch ein weiteres, großes Jubiläum feiern wir an unserem Turnierwochenende...

Seit 40 Jahren bewirtschaftet die Familie Bettermann den Hof Meier zu Hollen, auf dem unser Turnier jedes Jahr stattfindet. Ohne die Familie Bettermann wäre vieles in unserem Vereinsleben nicht möglich. Ob mal kurz eben der Turnierplatz beregnet, ein Auto mit dem Trecker aus dem Matsch gezogen oder sonst welche Arbeiten anstehen, Familie Bettermann ist immer zur Stelle und ohne sie wären unsere Veranstaltungen nur halb so schön.

Wir bedanken uns bei den „Bettermännern“ mit einer großen Party am Turnierwochenende.

Hoffentlich haben wir Ihr Interesse geweckt und sehen uns an einem oder beiden Turnierwochenenden bei hoffentlich schönem Wetter auf dem Turnierplatz Meier zu Hollen.

*Anja Wixforth
Pressestelle LZRuFV Hollen*

Das Osterfest steht vor der Tür...

Und der Reitverein Hollen feiert wieder sein traditionelles Osterfeuer. Am Ostersonntag ab 19.00 laden wir alle großen und kleinen Leute recht herzlich ein, um mit uns gemeinsam den Osterbrauch zu feiern. Wie immer geht es in der Reithalle am Reithallenweg rund mit fetziger Musik, kalten Getränken und Bratwürstchen. Draußen wird bei Einbruch der Dunkelheit das große Feuer entzündet. Der Eintritt beträgt 5 Euro und für alle über 40 ist der Eintritt frei! Streichen Sie sich den Ostersonntag schon mal dick in Ihrem Kalender an!

Dreesbeimdieke

...wir sind seit über 140 Jahren für Sie da!

Frohe Ostern!

***Lassen Sie es sich
schmecken...***

***mit Frische
und Qualität
von "Frenser"!***

***Wir bieten Ihnen
eine große Auswahl
frischer Produkte und
unser Fachpersonal
berät Sie gern!***



**Mo – Fr 7.00 – 19.00 Uhr und Sa 7.00 – 16.00 für Sie geöffnet
Tel. 0 52 41 / 6 71 90 · 33334 Gütersloh-Isselhorst**

Konzerte in der Ev. Kirche Isselhorst



Samstag, 12. Mai, 17.00 Uhr Franziskus

Musical für Kinderchor, Soli und Klavier nach Szenen aus dem Leben des Franz von Assisi. Musik von Andreas Hantke, Text von Gerhard Monninger

Ausführende:
Spatzenchor, Kinderchor und
Kurrende Isselhorst

Leitung: Birke Giesenbauer

Das Kindermusical zeichnet das Leben eines der wichtigsten Persönlichkeiten des Christentums nach. In vier Szenen erleben die Zuschauer das Leben des Franz

von Assisi mit: Clara und Luigi, zwei italienische Kinder der Zeit, begegnen Franziskus in einer Gerichtsszene, bei der legendären Vogelpredigt, in Gubbio, wo der Wolf sein Unwesen treibt und zuletzt in seinem Vermächtnis, dem "Sonnengesang".

Die Lieder des Stücks sind echte "Ohrwürmer".

Der Eintritt ist frei!

maas

Ein guter Name für Optik! Schmuck! Uhren!

P vor beiden Geschäften

Berliner Straße 107
Tel. 0 52 41 / 2 88 54
Steinhagener Straße 3
Tel. 0 52 41 / 68 71 70

Sonntag, 22 April, 18.00 Uhr - Chor- und Orchesterkonzert

J.S. Bach (1685-1750):

Wer nur den lieben Gott lässt walten BWV 93

G.Ph. Telemann (1681-1767):

Jauchze, jubilier und singe- Oratorium der Kapitänsmusik 1730

Sopran: Felicitas Jacobsen

Alt: Barbara Grohmann

Tenor: Johann Penner

Baß: Gottfried Meyer

Orchester "La Réjouissance"

Ev. Kantorei Isselhorst

Leitung: Birke Giesenbauer

Georg Philipp Telemann gehörte zu den bekanntesten Musikern seiner Zeit. Ab 1721 wirkte er als Kantor am Johanneum und Direktor der Kirchenmusik für die fünf Hauptkirchen Hamburgs und schrieb unter anderem 1400 Kirchenkantaten und 40 Kapitänsmusiken, die leider heute nur sehr selten aufgeführt werden. Telemann schuf sein „Oratorium der Kapitänsmusik“ von 1730 zum 100. Ehren- und Freudenmahl der Hamburger Bürgerkapitäne. Das Werk zeugt von einer aufgeklärt-optimistischen Lebensanschauung, die Musik ist freudig-bewegt und eingängig.

Dem Telemann- Oratorium vorangestellt ist die wunderschöne Kantate „Wer nur den lieben Gott läßt walten“ seines Zeitgenossen Johann Sebastian Bach.

Eintritt: 8 Euro (6 Euro Schüler und Studenten)

Christian Schimpf
Dipl.Kfm.-Steuerberater



Eckpunkte der geplanten Abgeltungssteuer.

Auf bestimmte Einkünfte aus Kapitalvermögen (z. B. Zinserträge, Dividenden) und auf Gewinne aus bestimmten privaten Veräußerungsgeschäften (insbesondere Gewinne beim Verkauf von Wertpapieren), soll ab dem 01.01.2009 eine Abgeltungssteuer von 25 % zuzüglich Soli und Kirchensteuer erhoben werden.

Die Banken sollen diesen Steuerabzug vornehmen und an die Finanzverwaltung abführen.

Vorteil: Die diesem Steuerabzug unterliegenden Kapitaleinkünfte müssen nicht mehr in der Einkommensteuererklärung angegeben werden.

Steuerpflichtige, deren Einkommensteuersatz unter 25 % liegt, haben weiter die Möglichkeit, diese Kapitaleinkünfte in ihre Einkommensteuererklärung aufzunehmen um diese dann ihrem niedrigeren Steuersatz zu unterwerfen.

Mobile Fußpflege:

Examierte
Krankenpflegerin/
Fußpflegerin hilft bei
Fußproblemen.

Tel.: 0 52 09 / 98 06 48
oder 01 73 / 8 03 15 19

33330 Gütersloh · Friedrich-Ebert-Straße 38

Tel. 0 52 41 / 2 03 95 · Fax 0 52 41 / 2 56 55 · kanzlei@stb-schimpf.de

*So gehe hin und iß dein Brot mit Freuden,
trink deinen Wein bei gutem Mut...*



... mit diesem „Chor der dankbaren Gemüter“ endet das Oratorium der Kapitänsmusik 1730 von G.Ph. Telemann.

Bei einem Chorwochenende im Haus Reineberg bei Lübbecke vom 9.-11.März trainierte der Kir-

chenchor Isselhorst seine Stimmen und festigte den Notentext für sein Konzert am 22. April d.J. in der Isselhorster Kirche.

Neben intensiver Probenarbeit blieb aber auch Zeit für persönliche Gespräche, körperliche Er-

tüchtigung und geselliges Beisammensein. Und der Aufforderung Telemanns (s.o.) folgten wir nur allzu gerne....

Ute Schallenberg

Bäder für jede Lebensphase

SCHRÖDER
WÄRME & BÄDER

Henrich Schröder GmbH
Haller Str. 236, 33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 96 04 - 0
Internet: www.henrich-schroeder.de

Der Service machts
TV
HIFI · SAT
radio dücker
www.radio-duecker.de
0 52 41/6 88 6 44
macht den Service!

Radio Dücker
Isselhorster Str. 399
33334 Gütersloh

“Da sein für andere” Gudrun Jacobsen übergibt AWO-Vorsitz



Am 10. Februar dieses Jahres ging eine 17-Jahre-dauernde Ära der Arbeiterwohlfahrt Isselhorst zu Ende. In der Jahreshauptversammlung kandidierte Gudrun Jacobsen nicht wieder für den Vorsitz des Ortsvereins. Nach ihrer, alle Mitglieder bewegenden, Abschiedsrede wurde Regina Franke zur Nachfolgerin gewählt.

Gudrun Jacobsen ist zeit ihres Lebens der Aufforderung Dietrich Bonhoeffers gefolgt: “Da sein für andere!” Danach handelte auch ihr grosses Vorbild Maria Juchacz, der die Gründung der Arbeiterwohlfahrt in Deutschland im Jahre 1919 zu verdanken ist. Die Ära Jacobsen begann am 7. April 1990, als Gudrun Jacobsen in der Mitgliederversammlung zur Vorsitzenden der AWO Isselhorst gewählt wurde. Mit dem ihr eigenen Elan setzte sie gleich neue, auch künstlerische Akzente und wurde dabei von ihrem Ehemann Eckhard tatkräftig unterstützt.

“Innovative Arbeit” hiess das neue Stichwort. Ab sofort gab es vielseitige neue Angebote und enge Kontakte zur VHS Gütersloh. So wurden u.a. eingeführt: Töpfern für Kinder und Senioren, Seidenmalerei, Stickkurse, Erziehungsangebote für junge Eltern, Kinderbetreuung am Morgen, Litera-

turkreis am Nachmittag. Eckhard Jacobsen rief einen stets gut besuchten Aquarellkursus ins Leben. Fahrten zum Thermalbad Waldliesborn fanden grossen Anklang. Die Studienreisen “Kultur pur” z.B. ins Salzkammergut, in die Toskana, nach Südtirol, nach Strassburg, Erfurt, Weimar oder Berlin waren immer ausgebucht.

Zum Glücksfall für die AWO-Arbeit wurde die Erweiterung der Tagesstätte in der alten Volksschule. An der geschmackvollen Einrichtung der beiden ehemaligen Klassenräume und deren künstlerischer Gestaltung hat das Ehepaar Jacobsen entscheidenden Anteil. Die gute Zusammenarbeit mit den Isselhorster Ortsvereinen ist hier hervorzuheben.

Auch über den Rahmen der Arbeiterwohlfahrt hinaus war Frau Jacobsen ehrenamtlich tätig, stets mit bewundernswertem Einsatz.

So engagierte sie sich viele Jahre für die Ev. Kirchengemeinde Gütersloh.

Drei Wahlperioden (15 Jahre) vertrat Gudrun Jacobsen die SPD und den Wahlkreis Isselhorst im Rat der Stadt Gütersloh. Die gute Entwicklung unseres schönen Dorfes ist auch auf die faire und vertrauensvolle Zusammenarbeit aller in Isselhorst gewählten Mitglieder des Rates zurückzuführen. Die ehemalige SPD-Ratsfrau hat dazu immer ihren besonderen Beitrag geleistet mit dem Ziel, “der Stadt Bestes” zu bewirken. Als überzeugte und bekennende Protestantin engagiert sie sich seit langem in der Ev. Kirchengemeinde Isselhorst, heute u.a. als Vorsitzende des Beirates.

Gudrun Jacobsen hat sich um Isselhorst und die Stadt Gütersloh sehr verdient gemacht. “Da sein für andere” heisst auch heute noch ihr Anspruch an sich selbst. Dafür gebührt ihr unser aller Dank.

Helmut Lütkemeyer

Wärme für jeden Anspruch
...in ökologischer Konsequenz.

SCHRÖDER
WÄRME & BÄDER

Henrich Schröder GmbH
Haller Str. 236, 33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 96 04-0
Internet: www.henrich-schroeder.de

MEISTER DER ELEMENTE
www.meister-der-elemente.de

Unser Besuch im Elisabeth Hospital

Ärzte, Krankenschwestern, Schwerverletzte und Schwangere, sind bei uns in der städtischen Tageseinrichtung für Kinder zur Zeit sehr verbreitet.

Alles begann mit dem Besuch unserer Zahnärztin, welche sich von der Zahngesundheit der Kinder überzeugen wollte und somit deren Interesse an Ärzten und Krankheiten weckte. Um diesem Interesse der Kinder nachzukommen, richteten wir in der Halle der Einrichtung eine Arztecke ein, in welcher Arztutensilien wie Stethoskope, Arztkittel, Verbände, Pflaster, Medikamentenschachteln usw. als Spielmaterial zur Verfügung stehen.

Die Kinder nahmen diesen Bereich sehr schnell an und so kann man nun täglich beobachten, wie Kinder und Erzieherinnen verarztet und geheilt werden.

Um den angehenden Schulkindern der Einrichtung ein genaueres Bild vom Arztberuf zu ermöglichen, besuchten wir dann am 09.02.2007

das Elisabeth Hospital in Gütersloh. Herr Frenz empfing die Gruppe der 29 Kinder sehr freundlich und berichtete uns von seinem Arbeitsplatz.

Wir hatten die Möglichkeit, die Notaufnahme, sowie die Ambulanz, in welcher die ersten Untersuchungen durchgeführt werden, genauer anzuschauen. Außerdem besuchten wir die Kinderstation und die Therapieräume (Schwimmbad, Gymnastikhalle) des Krankenhauses. Als wir dann zum Röntgenraum kamen und Herr Frenz den Kindern einige Röntgenaufnahmen zeigte, waren alle sehr begeistert. (Einige Röntgenaufnahmen, welche Herr Frenz uns zur Verfügung stellte, hängen nun in den Fenstern der roten Gruppe, so dass die Kinder die Möglichkeit haben, diese jeder Zeit zu betrachten.)

Im weiteren Verlauf der Besichtigung, wurde die Gruppe dann in die Großküche geführt, in welcher das Essen für bis zu 1000 Menschen vorbereitet wird.

Zum Ende besuchten wir dann noch die Kapelle des Krankenhauses und die Kinder bedankten sich mit einem kurzen Abschlusslied für die Gastfreundschaft.

Der Besuch des Elisabeth Hospitals war für uns und unsere angehenden Schulkinder sehr spannend. Sie waren alle mit Interesse dabei und schauten sich genau um. Auch der Unterschied zwischen dem Krankenhaus und dem Rollenspielfeldbereich, in unserer Einrichtung, wurde ihnen schnell bewusst. "Hier sind die Menschen aber wirklich krank!" (Aussage eines sechsjährigen Jungen).

Herr Frenz, sowie alle Ärzte und Krankenpfleger, die uns auf dem Weg durch das Elisabeth Hospital begegneten, waren uns gegenüber sehr freundlich und offen und wir möchten uns nochmals für ihre Unterstützung bedanken.

*Simone Emde
TEK Nieborster Straße*





Am 9. März wurde im Rahmen einer kleinen „Meisterfeier“ der Firma Henrich Schröder offiziell die Zertifizierung zum „Meister der Elemente“ überreicht.

Im Kreise der Bürgermeisterin Maria Unger, Vertretern der Stadt sowie des Kreis- und Umweltamtes und etlichen Energie-Fachleuten und -Beratern der Region übergab Kai Wittkopp von der SHK-Zentrale Henrich Schröder die Urkunde.

Die Firma Henrich Schröder habe sich nach eingehender Prüfung zum „Meister der Elemente“ qualifiziert und dies durch hervorragende Fachkenntnis in den Bereichen Feuer, Luft, Wasser und Erde bewiesen. Die Bürgermeisterin betonte außerdem in ihrer Ansprache, dies sei nicht das erste Zeichen der Firma Schröder zum Klimaschutz, der jetzt in aller Munde ist. Bereits 2003 sei der damalige NRW-Umweltminister Vesper im Hause gewesen und habe die Familie als Energiesparer ausgezeichnet. Auch als 2005 die Eröffnung der Energie-Ausstellung anstand, habe die Firma Schröder wieder ein Zeichen gesetzt. Dass die Söhne Cord und

Thorsten die Thematik voll unterstützen, sei eine beneidenswerte Situation.

Alle Gäste der „Meisterfeier“ waren sich einig: die drei „Meister der Elemente“ haben für die Zukunft die Weichen gestellt und blicken ihren Anforderungen gut gerüstet gelassen entgegen.

Am 24./25. März gab es in Isselhorst einen „Tag der Elemente“, bei dem unter anderem die neueste Technik der „Solaranlagen oh-

v.l. Cord Schröder, Frau Thering (Kreis-Umweltamt), Dr. Albrecht (Stadt GT), Bürgermeisterin Maria Unger, Kai Wittkopp (SHK-Verband), Henrich Schröder, Thorsten Schröder, Uschi Schröder, Christine Lang (Umweltdezernentin Stadt GT)

ne Frostschutzmittel“ sowie für Wärmepumpen ein Energiezaun für Altbauten vorgestellt wurde.

Wer Interesse hat, kann jederzeit nach Terminabsprache die Energieausstellung der Firma Schröder mit fachmännischer Beratung besuchen.



**Service für
Wasser und Wärme**

SCHRODER
WÄRME & BÄDER

Henrich Schröder GmbH
Haller Str. 236, 33334 Gütersloh
Fon 0 52 41 / 96 04-0
Internet: www.henrich-schroeder.de



Neues aus Isselhorst

www.gt-isselhorst.de

Unter dieser Internet-Adresse finden Sie alle aktuellen Infos über Termine, Veranstaltungen, Kontaktadressen der Vereine, Ärzte etc.

April

- 01.04. 10.00 Ev. Kirchengemeinde, Goldene Konfirmation, Ev. Kirche
07.04. 14.00 Heimatverein, Dorfsäuberung, Kirchplatz
14.04. 07.00 Heimatverein, Fahrt ins Artland, 2. Gruppe
20.04. CVJM, Fahrradputzaktion, Kirchplatz
22.04. 18.00 Ev. Kantorei, Chor- und Orchesterkonzert: G.Ph. Telemann: Oratorium der Kapitänsmusik, Ev. Kirche
24. – 28.04. CVJM, Jesus House, Ev. Gemeindehaus
29.04. 10.00 Ev. Kirchengemeinde, Konfirmation, Ev. Kirche
30.04. 19.00 Gesangverein Isselhorst und CVJM, Maibaumpflanzen, Kirchplatz

Mai

- 01.05. Trödelmarkt des Kirchenmusikalischen Födervereins im Café "Unnern Äiken"
05.05. 05.30 Heimatv., Vogelkundl. Wanderung, Treff Garten R. Bethlehem, Außenheideweg
05./06.05. Westfälischer Heimattag in Schwerte, Interessierte bitte melden, Tel. 6603
07.05. 19.30 Kulturkreis: "Altiplano, das Dach Südamerikas" Till Hanneforth-Kleinebecker
10.05. 20.00 Abend mit Dieter Schröder, "Theodor Fontane", Mühle Mumperow
12.05. 17.00 Ev. Kantorei, Kindersingspiel mit Spatzenchor, Kinderchor, Kurrende, Ev. Kirche
14. – 20.05. TVI, Sportwerbewoche, Sporthalle und Sportplatz an der Sporthalle
17.05. 11.00 Die Luttermöwen, 15. Friesischer Frühschoppen, Brennereihof Elmendorf
20.05. Radtour über den Eselsweg, Stop in Niehorst - Hof Niemöller-Thoma, Frau Plöger erzählt über die Geschichte des Hofes. Weiterfahrt und abschließendes Kaffeetrinken "Unnern Äiken"
20.05. TVI 113. Stiftungsfest mit Festumzug, Kirchplatz

113. Turnerfest des TV Isselhorst

14.05. – 18.05.2007:

Sportwerbewoche in der Sporthalle der Grundschule Isselhorst

20.05.2007: Grosser Turnerfestsonntag mit

11:00 Turnerfrühschoppen auf dem Isselhorster Kirchplatz

14:00 traditioneller Umzug ab Schulhof Grundschule bis Kirchplatz

15:00 "Schau zu, mach mit" auf dem Kirchplatz, Leistungsschau und Mitmachaktionen quer durch die Abteilungen, anschließend geselliger Ausklang mit DJ Matthias Jungewelter, BME-Showtechnik

Der Isselhorster:

Nächste Ausgabe erscheint:
25. Mai 2007

Redakt./Anzeigenschluß:
4. Mai 2007

Haushaltsplan der Ev. Kirchengemeinde Isselhorst

Die Ev. Kirchengemeinde Isselhorst legt ihren Haushaltsplan für das 2007 in der Zeit vom 15. März bis zum 30. April 07 im Gemeindebüro und in der Diakoniestation aus. Alle interessierten Gemeindeglieder können den Plan während der Bürozeiten einsehen. Kirchmeisterin Kottmann und die Pfarrer stehen nach Absprache und im Anschluss an die sonntäglichen Gottesdienste für Rückfragen zur Verfügung. (Pfr. Kölsch)

25. Hobbykegelturnier der Volksbank Gütersloh eG

Am 21. April 2007 findet in der Zeit von 14.00 bis 19.00 Uhr das 25. Hobbykegelturnier der Volksbank Gütersloh eG in der Stadthalle Gütersloh statt. Bitte melden Sie sich bis zum 01. April 2007 unter der Tel.-Nr. 0 52 41 / 96 78 - 72 an. Das Startgeld beträgt 3,- Euro pro Teilnehmer.

13. Friesischer Frühschoppen

Am 17. Mai 2007, Chr. Himmelfahrt, ab 11 Uhr, heisst es wieder, Moin Moin, auf dem Brennerei Hof Elmendorf. Die Bürgermeisterin; Frau Unger wird dann wieder alle Teilnehmer und die Besucher, des 13. Friesischen Frühschoppens in Isselhorst, begrüßen.

In diesem Jahr sind mit dabei:
Shanty Chor Münster · Shanty Chor Voerde ·
Shanty Chor Geseke · Shanty Chor Gütersloh ·
Shanty Chor Isselhorst
und der Drehorgel - Spieler Horst Diekhof.

Bei hoffentlich schönem Wetter, voriges Jahr war mal eine Ausnahme, gibt es dann wieder Musik Non Stop, zu hören und zu erleben. Das gemeinsame Finale wird gegen 17 Uhr, den Friesischen Frühschoppen beenden. Für das leibliche Wohl, ist wie immer, bestens gesorgt.

Mit maritimen Grüßen, Lothar Kache.

Gottesdienst der Nationen erstmals in Isselhorst –

Die Kirchengemeinde Isselhorst lädt herzlich zu diesem ökumenischen Gottesdienst am Pfingstmontag, 28. Mai 2007 um 18 Uhr in die Evangelische Kirche ein. Es wirken Vertreter aller christlichen Konfessionen aus Gütersloh mit. Der Gottesdienst wird musikalisch von den Chören der Ev. Kirchengemeinde Isselhorst gestaltet.

Die
Werbegemeinschaft
Isselhorst veranstaltet
in diesem Jahr wieder eine
Osterrallye für Kinder.
Es winken interessante
Preise! Nähere Infos
in den beteiligten
Geschäften und
Betrieben.

Schwimmen mit der AWO

Wer hat Lust jeden 2. Montag im Monat nach Bad Waldliesborn zum Schwimmen zu fahren?

Kosten: Fahrt und Eintritt 10,50 Euro.
Ab AWO Kirchplatz Isselhorst, 9.00 Uhr.
Im April fahren wir Dienstag, den 10.04.2007 (wegen Ostern).
Nähere Infos unter Tel.: 0 52 41 / 6 73 02
oder 0 52 41 / 6 72 76

Öffnungszeiten des Heimatmuseums

Heimatmuseum in Holtkamp
"Hof Kornfeld-Iborg, Emsweg 6"
Ab April
jeden 1. Sonntag im Monat 14.00 bis 18.00
Uhr. Führungen außerhalb dieser Zeiten
sind nach Absprache mit dem Heimatver-
ein möglich, Tel.: 0 52 41 / 66 03

Messdiener der Gemeinde Maria Königin bekommen Verstärkung

Im Familiengottesdienst am 3. Fastensonntag wurde der neunjährige Jakob Pantenburg nach mehrmonatiger Vorbereitungszeit als neuer Messdiener an der Katholischen Kirche Maria Königin eingeführt.

Damit vergrößert sich die Messdienerschar auf insgesamt 7 Kinder, die abwechselnd jeden Sonntag ihren Dienst am Altar verrichten. Zwei weitere Messdiener sind zurzeit in der Ausbildung. Hier lernen sie die praktischen Aufgaben des Messdienerdaseins und klären Fragen wie: Was bringt mir das Messe dienen eigentlich? Warum gibt es Messdiener? Auf jeden Fall ist diese Ausbildung nicht trocken, sondern mit viel sinnvollem Spaß gespickt. Die Gruppe wurde gegründet von dem 18-jährigen Johannes Hölscher. Unter seiner Leitung finden die regelmäßigen Messdienerstunden freitags um 17 Uhr im Gemeindehaus (Auf dem Felde 8) statt. Dabei stehen Spiel und Spaß aber auch vertiefende Ausbildungseinheiten und die Vermittlung des Glaubens, der den Kindern Freu-



Jakob Pantenburg, vorn in der Mitte, wurde in den Kreis der Messdiener aufgenommen. Im Hintergrund v.l.; Pfarrer Viktor Primus und Johannes Hölscher, Leiter der Messdienergruppe

de machen soll, auf dem Programm. Die Messdiener haben Kontakte zu anderen Messdienergemeinschaften im ganzen Dekanat und es werden viele Aktionen angeboten, die die Gemeindegrenzen überschreiten. Regelmäßig finden Ferienfreizeiten, Ausflüge oder Spieleabende statt.

Interessierte Jungen und Mädchen, die ihre Erstkommunion schon gefeiert haben, sind herzlich eingeladen, dort einmal vorbei zu schauen. Die Messdiener freuen sich über jede Verstärkung!

Weitere Auskünfte bei: Johannes Hölscher, Tel.: 0176/26364326.

◆◆◆◆◆
*Es riecht nach
Frühling*

...bekommen Sie Lust
auf frische und fruchtige
Weine?!

Fragen Sie uns nach unserem
Angebot an

feinem Pfälzer Sekt und Wein
direkt vom Weingut Bender

◆◆◆◆◆
Ulis Weindpot

Sabine Schlüpmann

Laurentiusweg 5

33803 Steinhagen

Fon 05204/6985 Fax 05204/929273

eMail UlisWeindpot@aol.com

GT-BRENNSTOFFVERTRIEB

• Heizöl EL
• Dieselkraftstoff
• Heizöl EL schwefelarm

TANKSTELLE

GTB

WITTENSTEIN GmbH

Isselhorster Straße 10-12 · 33335 Gütersloh

Tel. 0 52 41 / 74 00 10 · Fax 0 52 41 / 74 00-121

Alte Schule Isselhorst Jugendtreff

Großes Kino

Freitag:

04. Mai 2007

19.00 – 21.00 Uhr

Freier Eintritt!

Wir zeigen euch:

Findet Nemo



Teenie – Disco

Für 12 - 15 jährige

Freitag: 01. Juni 2007

19.00 – 21.00 Uhr

Eintritt: frei

Mit DJ: Ingo

Was es sonst noch Neues gibt im Jugendtreff, erfahrt ihr im nächsten Isselhorster - oder ihr kommt einfach mal selbst bei uns vorbei:

**Alte Schule Isselhorst
Jugendtreff**

Di, 15.00 – 18.00 und

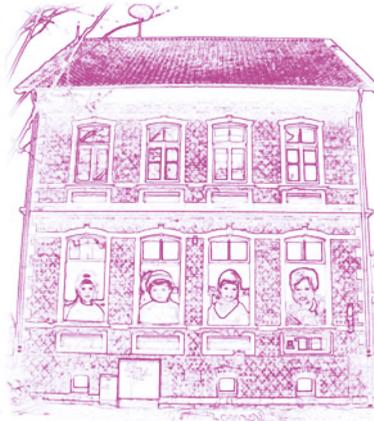
Mi. 15.30 – 18.00,

ab ca. 6 Jahre

Fr. 16.00 – 18.00 ab 14 Jahre

Internetcafé, Jugendcafé mit

Billard, Kicker, etc.



Markus Hellweg
Tischlermeister



Holzworkshop
für Selbermacher
am 14.04.07!

Anmeldung noch
bis 06.04.07 möglich

Individuelle Massivholz- Möbel

Lebensgerechtes
Wohnen

Küchen + Büros

Ökologische
Oberflächen

Praxis-Einrichtungen

Innenausbau

Plattenzuschnitte und
Kleinmaterialien

Beratung und Service



SAMINA

Schlafen Sie Lebensenergie.

0 52 41-68 88 41

Haller Straße 376

33334 Gütersloh-Isselhorst

www.tischlerei-hellweg.de

Treppen...

... mehr als nur
die Verbindung
zweier Etagen!



Wiedemann
und Partner

Körnerstr. 5

33803 Steinhagen

Tel. 0 52 04 / 8 98 40

Fax 0 52 04 / 8 98 43

Niehorster Schützenverein - Winterfest 2007



Die siegreichen Schützen des SV Niehorst

Niehorster Autorecycling

... eine saubere Sache

Wir bieten an:

- Altmüllentsorgung
- Abholung und Entsorgung von Altfahrzeugen
 - Absetzmulden • Containerdienst
 - Fahrzeugtransport
- Verkauf von gebrauchten Ersatzteilen
- Vermietung von Hubarbeitsbühnen
- Entsorgung von: Altreifen, Bauschutt, Gartenabfällen, Hausmüll, Holzresten

Jetzt neu!

Inhaber: Maik Milsmann
Im Krupploch 4 · 33334 Gütersloh
Telefon 0 52 41 / 6 83 53 · Telefax 0 52 41 / 34 05 58

Am Samstag, den 24. Februar war es wieder soweit – die Niehorster Schützen feierten im Waldschlösschen zu Marienfeld bei frühlingshaften Temperaturen ihr alljährliches Winterfest.

Durch den Abend führte der 1.Vorsitzende Andreas Brockhaus der zahlreiche nennenswerte Punkte auf seinem Ablaufplan abzuarbeiten hatte:

Kurz nach 20 Uhr stand der erste Akt auf dem Abendprogramm: Der festliche Einzug der Majestäten samt Thronfolge! Zum ersten Mal konnten mit dem amtierenden Thron um das Königspaar Rolf und Sylvia Schüttfort auch Gäste des befreundeten Schützenvereins aus Kattenstroth begrüßt werden.

Für ihre langjährige Vereinszugehörigkeit wurden Günther Berwinkel (50 Jahre) sowie Horst Bettermann, Peter Estham und Martin Heitmann (alle 25 Jahre) geehrt.

Der amtierende Thron um das Königspaar Dieter Krümpelmann und Ruth Gülich überraschte mit einem Bauchtanzauftritt der Gruppe „Binh of Sultan“ von der alle Anwesenden sehr beeindruckt waren!

Die Schießwarte Bernd Strüwer und Klaus Ulke hatten an diesem Abend ebenfalls alle Hände voll zu tun! Es hieß die erfolgreichen Schützen der vergangenen Monate in Form von Pokalen, Medaillen und Kordeln zu ehren:

Die grüne Kordel bekamen Sebastian Heitmann, Marvin Belmann, Markus Brinkmann, Sven Schrewe, Christian Bettermann, Stefan Sendtfeld, Christian Blümner, Thomas Schrewe, Rainer Gülich, Dirk Bettermann und König Dieter Krümpelmann. In Silber erhielten ihre Schnur Marius und Oliver Krümpelmann.

Je eine Medaille erschossen sich Christian und Daniela Blümner, Marvin Bellmann, Marius und Sabrina Krümpelmann, Daniela

Klaus, Dieter Krümpelmann, Wolfgang Beck und Rudi Schröder, der sich auch den Königspokal sichern konnte. Beim Königinnenpokal konnte Helga Beck eine ruhige Hand beweisen und sicherte sich so den ersten Platz. Zudem wurden Thomas Schrewe, Daniela Blümner und Wolfgang Beck beim Kleinkaliberschießen mit dem Pokal belohnt.

Bis in die frühen Morgenstunden wurde zu den Klängen der Band „Lupes“ gefeiert!

Allen Jubilaren sowie siegreichen Schützen gratulieren wir nochmals herzlich!

Ausblick:

Am 17. Mai um 09:00 Uhr findet der alljährliche Vatertagsausflug der Niehorster Schützen statt.

Der Höhepunkt des Jahres, unser Niehorster Schützenfest startet am Pfingstsamstag, den 26. Mai:

Der Vorstand

Schützenfest der am 26./27.Mai 2007

Programm:

Samstag, 26.05.

13:30 Uhr

Antreten und Marsch durch den Ellernhagen mit Kranzniederlegung am Ehrenmal

13:45 Uhr

Empfang bei Königin Ruth und König Dieter

15:45 Uhr

Antreten und Marsch zum Schützenhaus

16:30 Uhr

Adler-Schießen und Tombola am Schützenhaus

20:00 Uhr

Tanz und Verleihung der Ehrenpreise

Sonntag, 27.05.

19:00 Uhr

Thron-Proklamation bzw. Verabschiedung

20:00 Uhr

Tanz und Ausgabe der Preise Preisschießen



Kosmetik-Studio Gardy Kleinemas

Wir sind anders als die Masse!!!

Wir sind ein erfolgreiches Kosmetik-Studio, in dem die Kommunikation und Berührung von Menschen das Wichtigste ist. Wir arbeiten viel mit den eigenen Händen, einfühlsam und effektiv. Sofort sichtbare Wirkung, ausgezeichnete Verträglichkeit und hauttypgerechte Behandlungskonzepte bringen den Erfolg.

- Permanent-Make up (dauerhafte Lid-Brauen-Lippenkonturen)
- Schmerzfreie Hautbildverbesserung mit verblüffendem Soforteffekt bei Stilwarzen, durchscheinenden Gefäßstörungen die z.B. geplatze Äderchen, in der Haut dauerhaft verschließt, usw.
- Fußpflege – Körpermassagen
- Schminkseminare
- Neu:
Nagelmodelagen mit Gel
Modelle gesucht:
- auffüllen 25,- Euro
- neu mit Spitzen 30,- Euro
- Attraktives Preis-Leistungsverhältnis, wohlfühlen, entspannen und die Gesundheit pflegen, bieten wir Ihnen zu fast allen Zeiten

**Meine Mitarbeiterin
Özlem Yilkin und ich
freuen uns auf Ihren Besuch**

**Kosmetik-Studio
Gardy Kleinemas**
Auf den Plaggen 6
33334 Gütersloh-Isselhorst
Nähe Küchen König
Tel. 0 52 41 / 23 84 65
Mob. 01 70 / 5 51 70 80
www.gardykosmetik.de

Zweiter Energiespartag in der Tischlerei Mesken Handwerk, Stadtwerke, Fachbereich Umwelt und „KlimaTisch“ informieren am 1. April 2007

Sieben Gütersloher Meisterbetriebe informieren: siebenfaches Handwerks-Know-how clever kombinieren und 2007 zum idealen Jahr für Gebäude-Modernisierungen machen

Bereits zum zweiten Mal bieten sieben Gütersloher Handwerksbetriebe siebenfaches Know-how in Sachen Energieeinsparung,

energetisches Modernisieren und Bauen. Vor einem Jahr fand der erste „Gütersloher Energiespartag“ in den Räumen der Avenwedder Tischlerei Mesken statt. Der damalige Erfolg und der enorme Informationsbedarf in Sachen Energieeinsparung haben jetzt zur Neuauflage geführt: Am 1. April von 11 bis 17 Uhr sind an der Friedrichsdorfer Straße 54 in Güters-

loh-Avenwedde-Bhf. neben den Handwerksbetrieben wieder die Volksbank und der „Gütersloher KlimaTisch“ dabei sowie erstmals die Stadtwerke Gütersloh und der Fachbereich Umwelt der Stadt. Die Tischlerei Mesken selbst wird schwerpunktmäßig moderne Fenstertechnik und Möglichkeiten der nachträglichen Rolladenkasten-Dämmung präsentieren. Aktuelle Energiesparfenster mit heutiger Wärmeschutzverglasung tragen erheblich zur Energieeinsparung bei. Speziell für die energetische Sanierung von alten Rollladenkästen ist ein neues Dämmsystem entwickelt worden. Schwerpunktmäßig über Dämm- und Ausbaumöglichkeiten des Dachgeschosses wird das Unternehmen Kranz Innenausbau beraten. Anhand eines Modells wird anschaulich demonstriert, wie wirkungsvoll so ein „Wintermantel“ sein kann. Moderne Heizungstechniken präsentiert die Füchtenkord GmbH. Die Vorteile eines Scheitholz- oder Holzvergaserkessels, einer Pellets-Heizung und von Solaranlagen zur Brauchwasserbereitung wie zur Heizungsunterstützung lassen sich hier erfahren. Die Firma Brockbals Elektro-Installationen und Gebäudetechnik



Gasthof Baumann
An Sonn- und Feiertagen geschlossen.

Gasthof Baumann - Weserstraße 19 - 33649 Bielefeld
Tel.: 0 52 41 / 66 66 - Fax: 0 52 41 / 68 87 11

Besuchen Sie unsere Ausstellung!



Wir machen Ihr Haus sicherer!

Gerhard Mesken GmbH

Holzfenster / Haustüren
Raumgestaltung in Holz
Sicherheitstechnik
Insektenschutz
Reparaturservice

Friedrichsdorfer Str. 54 · 33335 Gütersloh · Tel.: 05241/9769-0
Fax: 05241/9769-26 · e-mail: meskengmbh@aol.com · www.mesken-gt.de
qualifizierter Meisterbetrieb für Fenster und Türen








stellt mit dem „Lion“ eine innovative Lösung der Kraft-Wärme-Kopplung (KWK) vor. Der „Lion“ kombiniert intelligente Heizungsanlage und Stromerzeugung zur Selbstversorgung sowie Einspeisung ins öffentliche Stromnetz. Dass Malerfachbetriebe heutzutage weit mehr bieten als Farbgestaltung, wird das Aven-

wedder Unternehmen Hensdick beweisen: Auf Anschauungstafeln und an einer Musterwand werden moderne Verfahren der Aussenhaut-Dämmung von Gebäuden vorgestellt. Im Dachdeckerhandwerk geht es immer öfter auch um Energie einsparende Maßnahmen. Hierzu informiert der Gütersloher Dachdeckermeisterbetrieb

Hallmann unter anderem über Flachdächer und Aufsparrendämmssysteme. Wie mit modernsten Elektroinstallationen Energie gespart werden kann, wird der Elektro-Meisterbetrieb Hermjohannknecht vorführen. Daneben wird das über die Errichtung und den Betrieb von Photovoltaik-Anlagen informiert.

Über die KfW-Förderprogramme informieren am 1. April bei Messen Berater der Gütersloher Volksbank. Am Stand der heimischen Traditionsbank lässt sich dann erfahren, welche Energie-sparmaßnahmen wie zu kombinieren sind, um den persönlich vorteilhaftesten Förderkredit beantragen zu können. Mit dem „Gütersloher KlimaTisch“ bietet der Energiespartag außerdem



HIN & HAIR

Ihre mobile Friseurmeisterin

MARION KOTHE

Tel.: 0176/20819065

Gütersloh - Isselhorst

www.hinundhair.org

W. HALLMANN GmbH

Dachdeckermeister

Sämtliche Ziegel-, Flachdach-, Schiefer-, Fassadenarbeiten, Kaminverkleidungen, Dachrinnen- und Isolierungsarbeiten



Wolfgang Hallmann, Am Röhrbach 200, 33334 Gütersloh, Tel. (0 52 09) 65 41

noch eine unabhängige Beratungsmöglichkeit für Interessierte. Von der Aufgabe des „Klimatischen“, die energetische Moderni-

sierung der Gütersloher Altbau- substanz zu fördern, kann am En- ergiespartag jeder Besucher un- mittelbar profitieren. Erstmals

vertreten beim „Energiespartag“ sind in diesem Jahr der Fachbe- reich Umwelt der Stadt Gütersloh sowie die Gütersloher Stadtwer- ke. Die Experten des Fachberei- ches werden über das Gütersloher Förderprogramm Altbausanier- ung informieren und den Gü- tersloh-Energiebonus vorstellen. Die Stadtwerke werden unter an- derem ihr Förderprogramm für solarthermische Anlagen erläu- tern. Ein weiterer Informations- schwerpunkt wird der von 2008 an vorgeschriebene Gebäudeener- gieausweis sein.

Um 12 und 15 Uhr werden Fach- leute aus Handwerk, Verwaltung, Energie- und Finanzwesen in Fachvorträgen ihr Know-how in geballter Form präsentieren.

Nähere Informationen unter www.energiesparen-gt.de

Wann haben Sie das letzte Mal beim Tanken gelächelt?



Abb. enthält Sonderausstattung.



Der Fiat Panda Panda. Das Erdgasmodell.

- Flexibel: Erdgas- und Benzintank
- Bis zu 50 % weniger Kraftstoffkosten
- Reduzierte Kraftstoffsteuer bis 2018
- Förderung durch regionale Gasversorger
- Bestwerte im CO₂-Ausstoß mit nur 114 g/km*
- Bereits über 750 Erdgastankstellen in Deutschland

02/07

...und das alles schon für sagenhafte
13.340,- Euro
...so schön kann Panda-Fahren sein!

*Kraftstoffverbrauch bei Erdgasbetrieb nach RL 80/1268/EWG (kg/m³/100 km): innerorts 5,3/8,1, außerorts 3,5/5,4, kombiniert 4,2/6,4. CO₂-Emission (g/km): kombiniert 114. Kraftstoffverbrauch bei Benzinbetrieb nach RL 80/1268/EWG (l/100 km): innerorts 7,9, außerorts 5,2, kombiniert 6,2. CO₂-Emission (g/km): kombiniert 146.

Ihr Fiat Händler:

**AUTOHAUS
BRINKER**

FIAT

Brockhagener Str. 284 · 33649 Bielefeld
Telefon (0 52 41) 96 75 - 0

Wir sind
länger
für
Sie da!

TUI TRAVELStar

Verlängerte Erreichbarkeit.

Wir haben unseren Service für Sie erweitert.

Sie erreichen uns zukünftig auch nach Geschäftsschluss telefonisch von 18:00 – 22:00 Uhr (Montag bis Freitag) sowie am Samstag, Sonntag und an bundeseinheitlichen Feiertagen von 13:00 – 20:00 Uhr.

**TUI TRAVELStar –
Reisen unter einem guten Stern!**

TUI TRAVELStar Reisebüro Andreas Rehm
Haller Straße 122 · 33334 Gütersloh
Telefon 0 52 41/68 71 04
Fax 0 52 41/68 71 05
email: info@reisebuero-rehm.de
www.reisebuero-rehm.de

Dat laije Jauer 1945!

Et ßend nou chenau 62 Jauer hen, dat de Krieg toenne is, bie us hier in'n Duarpe Austern 1945.

Wie wöiern olle derbe bedrückt, ick ßäih no de ärsten amerikani-schen Wagens un Panzer iarwer de Niehorster Stroode föiern, wie können von'n Küarkenfenster olles chenau ßäihn. Chott ßi dank is käin Schuß fallen, de Panzersperren wöiern olle lösse.

Ick was domols 12 Jauer ault un hadde ßon aulet Fahrrad, ßonne aule Micken, owwer no met Chummibereifung. De Sßaddel was met ßonnen vokröpten Räuher ßiejer maket, dat ick chaut döüertrian kann. Nen chlautnijet Rad hadde mie mien Vadder no 1943 bie Chustav Küanig kofft, nen Dürkoprad, et was mie blaut no to chraut. Et stond nen paar Jauer bie us inner Stuaben. Sßo ümme Pingsten 45 mosse ick fo miene Mudder Beßuajungen maken. Ick biadel dann ümmer, wonäier draff ick dann mol met mienen nijen Rad föiern? Ick droffe. Wie halen dat Rad ouden House un ick liahne et in de uabene Dialdöüer, nen Ständer hadde man domols na nich. Et was nen Jugendrad, ne Nummer lütker, os de normale Chrödde. Et blänke wunderbar, de Rahmen was chräun lackiert un Lenker, lüchten un lütke Kläindäile vochromt, ick was derbe stolz. Mudder räip, ick ßoll no mol in de Küarken kuamen, ick hadde no nich olles bien äine. Os ick nou de Trebben runner sprang un lös woll, was dat Rad weg. Ick räip: „Mudder, wo is mien Rad?“ Wi läiben up'n Hoff, bet an'n Wäg, nix was to ßäihn. Ick namm mien aulet Rad, ßen de Wiage rundümmetau affot, dat schöne Rad was spurlos voschwunen. Domols was no vial früamdet Volk unnerwächens, irgend



ßon Landstriecker häw mien nijet Rad klaut. Dat Chetreide was oll mannschraut, man kann ßick hen-nich vostiaken. Ick was natürlich derbe traurig, was ick doch up mienen nijen Rad käine 5 mol fott, un schon was ick et quiet.

Längere Tiet mos ick nou wia met miener aulen Micke fäuern, 1945 chaff et fo Cheld un chodde Wöier nix to kauben. Wem'm auk wohl Cheld hadde, de Cheschäfte wöiern liarch.

Kieket wi vondage in de Zeitung, vochäit käin Dag, wo nich Fahrri-ar stuahlen meldet wäiert, un dat ßend men lütke Delikte.

<i>lajje</i>	- schlimm, böse
<i>Duarpe</i>	- Dorf
<i>ßiejer</i>	- niedriger
<i>chlautnijet</i>	- nagelneues
<i>chraut</i>	- groß
<i>Beßuargungen</i>	- Besorgungen
<i>wöäier</i>	- wann
<i>uabene</i>	- offene
<i>Dialdöüer</i>	- Deelentür
<i>hennich</i>	- leicht
<i>quiet</i>	- weg, gestohlen

Wilfried Hanneforth

HANS-JÜRGEN KÖNIG

Fahrräder • Mofa • Rasenmäher
Haushaltswaren • Spielwaren
Mechan. Reparaturwerkstatt



SABO
Qualitätsschmiede
für Rasenmäher

HERCULES
BIKEMOTION

Haller Str. 128 · 33334 Gütersloh · Tel.: 0 52 41 / 6 71 28

Hanneforth

Malermeister

Hollerfeldweg 13
33334 Gütersloh -
Isselhorst
Telefon / Fax:
0 52 41 / 66 03

Wer hat Freude am Betreuen, Pflegen, Helfen?

Die DRK-Betreuungsstätte „Seniorenhof“, die ihr Domizil in der ehemaligen Gärtnerei Kollhörster an der Lutter hat, wächst und wächst. Die Nachfrage nach einer Betreuung pflegebedürftiger Senioren, die am Nachmittag eine sinnvolle Bleibe suchen, nimmt stetig zu.

Wir, die Mitarbeiter dieser Einrichtung, tun unser Möglichstes, um all die Bitten nach Aufnahme in unsere Betreuungsgruppe zu erfüllen.



Die Räumlichkeiten für weitere Besucher sind gegeben, der Fahrdienst ist gut organisiert. Was fehlt, sind engagierte Mitstreiter.

Foto: Rolf Ortmeier



...das Café
mit der
gemütlichen
Atmosphäre!

• Frühstück auf
Vor Anmeldung

Heckewerth GbR
Niehorster Straße 110
33334 GT-Isselhorst
Tel.: 0 52 41 / 6 71 50

Öffnungszeiten:

Mo/Di geschlossen
Mi-So 14.00 – 19.00 Uhr

Ab 1. Mai '07
auch Mo/Di geöffnet

Außerhalb der Öffnungszeiten
nach Vereinbarung

FL BAU

MAURER - STAHLBETONARBEITEN
INNENPUTZ
FLIESENVERLEGUNG
REPARATUREN RUND UMS HAUS

FRANK LORBER · MAURERMEISTER

33332 Gütersloh

Tel.: 0 52 41/125 82 Mobil: 01 70/5 41 66 14

Fax: 0 52 41/125 82



Tischlerei Carsten Lütgert

Wir fertigen Möbel nach Ihren Wünschen

tischler nrw

- Küchen
- Schlafzimmer
- Badmöbel
- Wohnraummöbel
- Kinderzimmer
- Büromöbel
- Ladeneinrichtungen uvm

Osnabrücker Landstr. 254

33335 Gütersloh

Tel.: 05241 / 99 77 51

Fax: 05241 / 99 77 52



Der „Seniorenhof“ ist vor gut 13 Jahren ins Leben gerufen worden und mit den ehrenamtlich Wirkenden stetig weiter ausgebaut. Es war und ist für uns ein positives Erlebnis, die Anerkennung der Betreuten und ihrer Angehörigen zu erleben. Wir werden gebraucht! Das Konzept unserer Betreuung ist gefragt.

Wir suchen Helfer, die bereit sind, einen freien Nachmittag in der Woche aufzugeben und sich für Menschen, die unserer Pflege bedürfen, zu engagieren. Willkommen wäre eine Altenpflegerin (Altenpfleger), die möglicherweise schon im Ruhestand ist, jedoch noch agil genug ist, um führende Aufgaben zu übernehmen. Krankenschwestern, Ergo-, Kunst-, Musiktherapeuten etc. könnten im „Seniorenhof“ ein Betätigungsfeld finden. Mitarbeiterinnen ohne eine bestimmte Fachausbildung nehmen wir ebenfalls gern in unser Team auf. Bedingung ist, daß ihr Herz für Alte und Kranke am rechten Fleck schlägt.

Habe ich Ihr Interesse, Ihre Neugierde geweckt? Welche Arbeit erwartet Sie, welche bescheidene Vergütung erhalten Sie? Bitte fragen Sie mich und rufen Sie mich an!

Ulrike Elmendorf, nachmittags im Seniorenhof Ruf: 687 202 oder abends ab 19.00 Uhr und an den Wochenenden Ruf: 600 590

Ulrike Elmendorf

DRK-Seniorenveranstaltungen 2007

Do., 12. April

Fahrt: Richt's Deelee, Bauerncafé

Do., 10. Mai

Fahrt Tüsken de Eeken, Bauerncafé

Do., 14. Juni

Silbermühle, Leopoldstal

Do., 12. Juli

Bauernhauscafé Gutsstubben, Bad Salzuflen

Do., 9. Aug.

Haus Breiding, Extertal

Do. 13. Sept.

Fachwerkdorf im Sudhaus, Detmold

Do. 11. Okt. Seerestaurant Schiedersee, mit Bootsfahrt (5,00 Euro) extra

Alle Abfahrten: 12.30 ab Uppenbrink
12.30 ab Karmann

Do. 8. Nov. Fahrt zur Modenschau
MH-Modelle, Hille- Oberlütbe -
Abfahrt: 12.00 ab Uppenbrink,
12.30 ab Karmann

Do., 13. Dez.

Weihnachtsfeier im ev. Gemeindehaus Isselh.

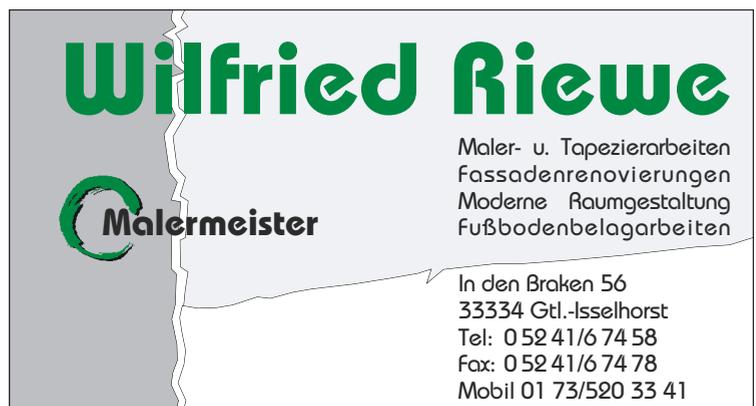


HEINIG
Modehaus

Frischen Sie Ihre Frühjahrgarderobe bei uns auf!

Tolle Kombimode, legerer Jacken, passende Hosen, Strickartikel, T-Shirts und Blusen in neuen Formen und Farben.

Isselhorst · Haller Straße 220
Mo.-Fr. 10-12 und 15-18 Uhr,
Sa. 10-13 Uhr, Tel. (0 52 41) 62 89
Änderungen im Haus 



Wilfried Riewe

Maler- u. Tapezierarbeiten
Fassadenrenovierungen
Moderne Raumgestaltung
Fußbodenbelagarbeiten

Malermeister

In den Braken 56
33334 Gtl.-Isselhorst
Tel: 0 52 41/6 74 58
Fax: 0 52 41/6 74 78
Mobil 01 73/520 33 41

Immer gut zu Fuß - mit der staatl. gepr. Podologin Claudia Rehm

Problemfüße, gestresste Füße, Diabetiker Füße oder einfach nur müde Füße? Sie alle brauchen nicht mehr weit zu laufen! Denn im Juni vergangenen Jahres eröffnete Claudia Rehm ihre eigene Praxis in Isselhorst, Haller Str. 122 (Eingang vom Goldweg).

Schon lange war sie wieder ambulant tätig und behandelte so manchen "Problemfuß" während ihrer Hausbesuche. Jetzt kann sie ihren Kunden in der ansprechend eingerichteten Praxis noch mehr Service bieten.

Der Patient kann sich in angenehmer Atmosphäre entspannen, während die Füße medizinisch gepflegt und Problemzonen behandelt werden.

Denn mit der steigenden Lebenserwartung nimmt auch die Anzahl der therapiebedürftigen Füße zu. Genau hier hilft der Beruf des staatlich geprüften Podologen (aus dem Griechischen - Podo = Fuß, Logie = Lehre). Podologie beinhaltet sowohl die vorbeugende Behandlung am gesunden Fuß als auch therapeutische Maßnahmen

am erkrankten oder von Krankheit bedrohten Fuß. Insbesondere die so genannten Risikopatienten wie Diabetiker und Menschen mit Gefäßerkrankungen sind auf die regelmäßige medizinische Fußpflege angewiesen. Die Kosten dieser Komplexbehandlungen werden größtenteils von den Kassen übernommen.

Podologen, wie Claudia Rehm, unterstützen mit ihrer Arbeit Diabetologen und Internisten und arbeiten in der Fußgesundheit eng mit angrenzenden Berufen, wie z.B. Orthopädienschuhmachern oder Altenpflegern zusammen. Ihre Aufgabe ist es, eigenständig pathologische Veränderungen am Fuß zu erkennen und selbständig und/oder auf Weisung eines Arztes entsprechende Behandlungen



AUTOHAUS BRINKER

**Wir sind
für alle da!**

- ...auch für Ihren PKW, gleich welchen Fabrikats, denn wir kennen uns aus!
- Absolute Fest-Preis-Angebote!
- Abgasuntersuchungen und TÜV-Abnahmen

...testen Sie uns!

Autohaus Brinker

Ihr Fiat-Händler in Isselhorst
Brockhagener Str. 284
33649 Bielefeld

**Servicetelefon
(0 52 41) 96 75 12**



- med. Fußpflege -

Claudia Rehm

Staatl. gepr. Podologin

Termine nach Vereinbarung

Haller Str. 122 - 33334 Gütersloh-Isselhorst

Tel.: 0 17 2 / 52 93 53 0

durchzuführen. Zu ihrem Tätigkeitsfeld gehören auch Behandlungen bei Neuro- und Angiopathie (mögliche Folgeerkrankungen bei Diabetes), Maßnahmen bei Nagelveränderungen und -erkrankungen, Anfertigung spezieller Maßnahmen zur Entlastung schmerzhafter Füße sowie Schuhberatung.

Selbstverständlich unterliegen staatlich geprüfte Podologen genauen Kontrollen, z.B. im Bezug auf Sterilität und Hygiene - wodurch dem Patienten zusätzliche Sicherheit gegeben wird.

Wohn(t)räume ?

Innenausstattung
Mersmann
Inh.: A.Lachmann

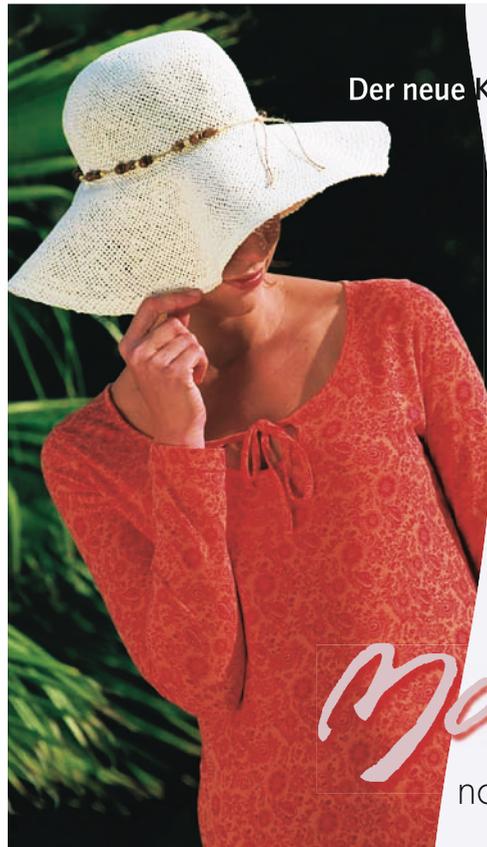
Bodenbeläge
Gardinen Tapeten
Insektenschutz Polsterarbeiten
Alles aus einer Hand !

- Individuelle Beratung
- Parkplätze direkt vor dem Haus

EXKLUSIV:
Feng Shui Beratung

Innenausstattung Mersmann
Gütersloh / Isselhorst
Isselhorster Straße 412
33334 Gütersloh / Isselhorst
Fon 05241 / 67800
Fax 05241 / 67094
e-mail: info@innenausstattung-mersmann.de
Internet: www.innenausstattung-mersmann.de

Wir sind für Sie da:
Mo / Di / Do / Fr:
10 - 13h + 15 - 18h
Mi: 10 - 13h / Sa: 9 - 13h
Termine nach Vereinbarung



Der neue Katalog ist da!



Katalog bestellen
unter Tel.
05241/96770
oder im Internet
www.maas-natur.de

Maas.
natürlich leben...

Individuelle Mode aus Naturfasern - für die ganze Familie.

Laden Gütersloh | Werner-von-Siemens-Str. 2
33334 Gütersloh | Mo-Fr 10.00-18.00 Uhr | Sa 10.00-13.00 Uhr
Laden Bielefeld | Oberstraße 51
33602 Bielefeld | Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr | Sa 9.30-16.00 Uhr

Das alles hört sich für den Laien sehr kompliziert an, gehört aber für die "Fachfrau" nach über 18 Jahren Berufserfahrung zum täglichen Brot.

"Ich freue mich, wenn die Patienten nicht nur mit ihren Füßen, sondern auch mit ihren Fragen zu mir kommen - und ich ihnen medizinische Fachbegriffe oder ge-

sundheitliche Zusammenhänge erklären kann," berichtet Claudia Rehm.

Aber im steigenden Maße kommen auch Kunden zu ihr, die sich selbst und ihren müden Füßen einfach mal etwas wirklich Gutes gönnen wollen.

Dietlind Hellweg

Plattdeutscher Abend

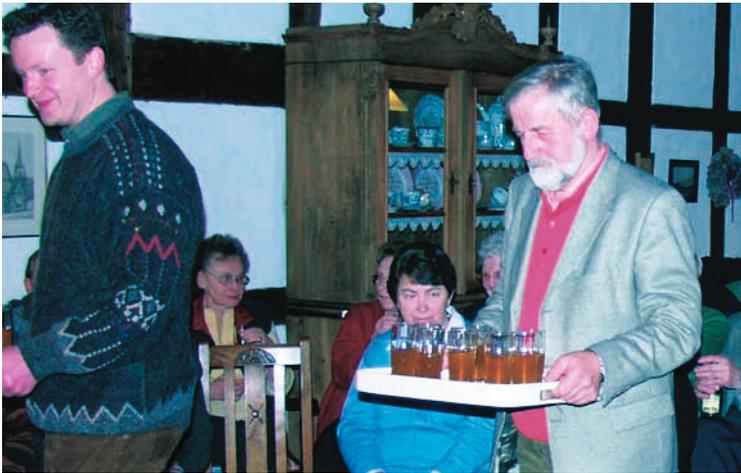
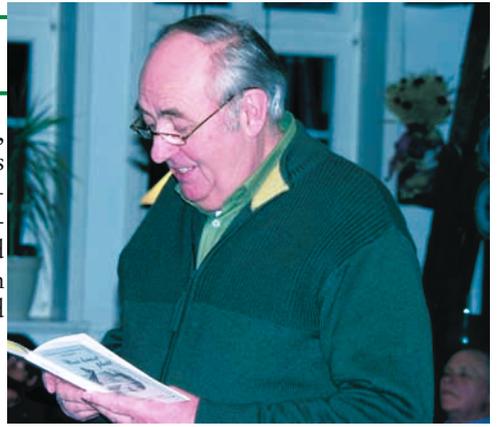
Wie es nun schon gute Tradition geworden ist, lud der Heimatverein zu einem plattdeutschen Abend auf dem Hof Kornfeld Isselhorst, ein.

Dieses Mal gestaltete kein auswärtiger Referent das Programm, sondern Mitglieder des Heimatvereins waren die Vortragenden. Etwa 70 Besucher, nicht nur aus

dem Kirchspiel Isselhorst, lauschten aufmerksam, als Rudi Strüwer, Hans Feldmann, Reinhard Christöphler, Siegfried Kornfeld und Wilfried Hanneforth Besinnliches, Ernstes und Heiteres vortrugen.

rechts: Rudi Strüwer in Aktion

unten: Der Hausberr serviert!



Rudi Strüwer eröffnete den Abend mit einem Lesetext des verstorbenen ehemaligen Landrates für den Kreis Gütersloh, Ostmeyer, der die Bedeutung und den Wert der plattdeutschen Sprache beinhalten. Da die plattdeutsche Sprache im Alltag immer weniger gebraucht wird, hob der Text ihren Ursprung und ihre Besonderheit hervor.

Auch Wilfried Hanneforth, Vorsitzender des Heimatvereins, betonte, dass Plattdeutsch nicht nur als die Sprache für „Dönekes“ und Späße betrachtet werden sollte, sondern gerade mit ihren ernsthaften und charakterisierenden bildhaften Ausdrücken, die alle Lebenslagen treffend beschreiben und wiedergeben können. Dem trug auch die bitterernste Geschichte eines norddeutschen Autors, erzählt von Siegfried Kornfeld, Rechnung.

Das Heitere kam aber nicht zu kurz. Hans Feldmann, ebenso wie Reinhard Christöphler und Rudi Strüwer brachten die Zuhörer immer wieder zum Schmunzeln und oft auch zum Lachen. Da Reinhard Christöphler seine Erzählungen nicht nur vortrug, sondern auch in die Rolle der in der Geschichte vorkommenden Personen „stieg“, durch seine Verkleidung und Ausstattung, erntete er besonders großen Beifall. Alle Vortragenden beherrschten die plattdeutsche Sprache gewandt

SPARGELVERKAUF Hof Hammer

Ab ca. Ende April **tagesfrischer weißer** und **grüner** Spargel direkt vom Erzeuger



Brackweder
Spargelhof

In der Woche schälen wir
für Sie kostenlos!

Verkauf auch Samstag, Sonntag und an Feiertagen.
Telefon (0 52 41) 65 87

Hambrinker Heide 46 · 33649 Bielefeld
Grenze Isselhorst gegenüber Gaststätte Baumann

und bereiteten den Zuhörern einen teils nachdenklichen, teils heiteren Abend.

Wilfried Hanneforth trug ebenfalls Texte vor und freute sich über den Auftritt der hiesigen „Plattdeutschen“.

In der Pause sprachen die Besucher über besonders treffende und oft schon halb in Vergessenheit geratene Ausdrücke, die auf diese Weise wieder lebendig wurden.

Ein herzlicher Dank galt den Vortragenden, die sich viel Mühe mit der Vorbereitung und Durchführung gegeben haben, ebenso der Familie Kornfeld, die manche zusätzliche Arbeit in Kauf nahm.

Der zweite plattdeutsche Abend in diesem Jahr findet im Herbst statt im Bauernhofcafé „Unnern Äiken“ – wie es auch bereits Tradition ist.

Renate Plöger

*Der Plattdeutsche Abend -
wie immer gut besucht!*

Schlafen Sie Lebensenergie...



Schlaf ist ein lebensnotwendiger Vorgang, der Erholung für Körper, Geist und Seele bringen soll. Vom Schlaf hängt alles ab: Gesundheit, Leistungsfähigkeit, Wohlbefinden. Die SAMINA-Schlaf-Philosophie kombiniert alle bekannten Faktoren, welche die natürlichen Schlafvorgänge des Menschen begünstigen. Der doppelseitige hochelastische frei schwingende Lattenrost wird mit einer Naturkautschuk-Matratze kombiniert. Schafschurwollauflage, Schafschurwoll-Zudecke und Kissen ergänzen das Ganze zu einem perfekten System, das Ihnen erholsamen Schlaf in einem trocken-warmen Bettklima ermöglicht (antirheumatische Wirkung und Allergiker geeignet).

Starten auch Sie ausgeruht in jeden neuen Tag!

**Nutzen auch Sie unsere
Verleihbett-Aktion!**
Nähere Infos unter
Tel. 0 52 41 - 68 88 41

Markus Hellweg

Tischlermeister

Haller Straße 376
33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel. 0 52 41- 68 88 41



Frau Reichardt berichtet: Das Leben geht weiter

Still, dunkel und feucht hatte auch das neue Jahr 1946 begonnen. Was würde es bringen?

So langsam wie das Wasser in der Lutter, stiegen auch unsere Sorgen.

Zunächst zum Wasser. Jeden Tag stieg es um einige Zentimeter. Der Müller, Herr Eckelkamp, versuchte über das Wehr das Wasser zu regulieren. Den Einstieg zur Lutter zwischen Mühlenhaus und Mühle dichtete er ab. So verging der Januar. Die Gefahr einer Überschwemmung schien vorüber.

Leider begann der Februar mit noch mehr Regen. Das Wasser stieg wieder an. Am 10. Februar kam Herr Eckelkamp zu uns ins Haus gelaufen, er riet uns, den Keller zu räumen. Der Keller war ein Raum, der sich an die Küche

anschluss und ca. 40 - 50 Zentimeter tiefer lag.

Ich machte mich sofort an die Arbeit und räumte die Kartoffeln und die wenigen Vorräte auf den Boden. Anschließend trug ich das Bettzeug hinauf und packte die Matratzen auf den Ausziehtisch im Wohnzimmer.

Ich war keine Minute zu früh fertig, als das Wasser kam. Es war nicht so wie wir es vermutet hatten, an der Mühle über das Ufer getreten, sondern zwischen der Mühle Sundermann und der Gärtnerei Kollhörster. Es hatte seinen Lauf über den Meierhof genommen, strömte durch die Deele des Mühlenhauses in die Wohnräume und zur Haustür wieder hinaus. Es hatte 40 cm hoch gestanden und viel verschmutzt. Es dauerte

fast ein halbes Jahr, bis die Wohnung wieder trocken war.

Eins unserer Kinder hatte am 10. Februar Geburtstag, den wir mit Kuchen feiern wollten. Er fiel ins Wasser, dafür gab es eine warme Malzeit: Schnippelbohnen. Frau Meier hatte für uns gekocht. (Ihr Mann betrieb dort, wo heute das Feldmansche Haus steht eine Weberei).

Das Wasser hatte Schaden und Aufregung gebracht. Wohin mit dem Vieh, wenn es im Wasser stand. Der Meierhof nahm Ortmeiers Schweine in Pension, die Kühe kamen bei Elmendorf unter. Pastors Enten verschwanden auf Nimmerwiedersehen, wie mir erzählt wurde. Größere Schäden hatte das Wasser am Ufer und an den Wegen angerichtet. Von der Einfahrt zum Meierhof bis hinab zur Lutter war ein tiefer Graben gespült worden. Traurig sah der Weg zwischen dem Friedhof und

SO SICHER WIE OSTERN!



Der Tresor
Burgwächter MT24 Meesenburg Spezial
nur 499,- € inkl. MwSt.



SICHERHEITZENTRUM

...alles hinter Schloss und Riegel
Beratung • Verkauf • Montage • Service

Wir sind Ihr Partner für mechanische und elektronische Sicherheitsartikel rund um Heim und Haus.
Wir sichern Ihr Haus, Ihre Wohnung, Ihren Betrieb. Auch den Tresor für Ihre individuellen Werte finden Sie bei uns.
Überprüfen Sie Ihr Haus auf Einbruchssicherheit.
Wir bieten kostenlose Beratung vor Ort im Umkreis von 50 km!

Gütersloh · Sandbrink 9 · Tel. 05241 933-837 · Fax 933-711 · www.sicherheitszentrum24.de
Öffnungszeiten: montags bis freitags: 7.30 bis 18.00 Uhr samstags: 9.00 bis 13.00 Uhr

der Lutter aus. Hier fuhr Wochenlang das Gespann vom Meierhof nach Gütersloh, um Schutt zu holen, mit dem dann die Schäden ausgebessert wurden.

Erst Ende 1947, nach dem sehr starkem Hochwasser, wurde das Lutterufer in Richtung Sportplatz befestigt und erhöht. Die Lutterbrücke war weggespült, und wurde ganz erneuert.

Meeresbrise Lachs & Meer

Ihr Fischfachgeschäft
mit Bistro

Tel. 05241 9619093
Fax 05241 9619094
www.meeresbrise.net

Steinhagener Straße 3
33334 Gütersloh (Isselhorst)

Unser Osterangebot:

● Pangasiusfilet

100 gr 1,09 EU

● fangfrisch. Zanderfilet

100 gr 2,10 EU

Frisch aus dem Rauch

● Pfeffer-Dill Lachs

trockengesalzt., 100 gr 3,90 EU

● Gourmet-Räucherlachs

Salmo-Salar, handgeschnitten
100 gr 3,60 EU

● Doppelforellenfilet

mild, würzig, Stck. nur 2,70 EU

Diese Angebote finden Sie in unseren Fachgeschäften
in Isselhorst und in Verl (Edeka-Center)

Außerdem bieten wir Ihnen:

Täglich wechselndes Mittagmenü,
Fisch- und Garnelenaufläufe, Backfisch in
Bierteig, Reibplätzchen mit Räucherlachs,
leckere Fischbrötchen.

**Betriebsfest, Party, Gäste oder
gemütlicher Abend zu zweit?**

**Wir garnieren Ihnen Ihre Fischplatten
individuell nach Wahl**

Seit dem Hochwasser sind 60 Jahre vergangen. Die Arbeiten von damals haben sich gelohnt, denn außer kleinen Uferschäden ist nichts weiter passiert.

Unsere eigene Lage hatte sich weiter verschlechtert. Das Bargeld war fast verbraucht. Inständig bat ich meinen Mann die Angelegenheit zu regeln. Im März bekam mein Mann auch endlich Geld für seine Arbeit, bisher hatten wir nur freie Wohnung und für 2 Glühbirnen Strom bekommen. Mit der Zusage von Bargeld erhielt mein Mann die Kündigung. Herr Mumperow hatte es, wie er sagte, sich alles anders vorgestellt. Über die Kündigung war ich froh und erschrocken zugleich. Froh das ich die Lebensmittel, die es auf Marken gab, kaufen konnte, erschrocken über die Kündigung der Wohnung. Ich ging zum Bürgermeister und stellte unsere Lage vor, denn uns drohte auch eine Räumungsklage. Er beruhigte mich und sagte: Ihre Wohnung ist für Flüchtlinge beschlagnahmt, sie brauchen nicht ausziehen. Mir fiel eine Last vom Herzen. Das Leben wurde heller und leichter. Die Demütigungen mit denen man uns das Leben schwer machte waren leicht zu ertragen. 1946 waren Wohnraum und Arbeit Mangelware.

Am 1.11.1946 wechselte mein Mann den Arbeitsplatz. Die Wohnung blieb uns, da sie für Vertriebene Beschlagnahm war, erhalten. Wir bezahlten Miete, hatten Gartenland und Raum für unser Viehzeug.

Wir erlebten gute und schlechte Zeiten im Mühlenhaus.

Nach 21 Jahren zogen wir um, leider nicht in unser Haus in Pomern, sondern in unser neuerbautes Haus in den Usedomweg.

**Der neue
Fiat Ducato.
Gebaut für
große Aufgaben.**



Abb. enthält Sonderausstattung.

Größer. Stärker. Sicherer.

- Laderaum bis zu 17 m³, Nutzlast bis zu 1,9 t
- Neue Multijet-Dieselmotoren mit bis zu 116 kW (157 PS)
- Fahrerairbag, ABS mit EBD, ASR und MBA

06/06

Tageszulassung
kurz, flach, 100M.jet
Trennwand, Doppelbank,
ZV, elektr. Fensterheb., elektr.
und heizb. Außenspiegel,
für Gewerbetreibende

16.800,- Euro
zzgl. MwSt.

Ihr Fiat Transporter Händler:

NUTZFAHRZEUGE
SCHLIEPHAKE
Gütersloh ☎ 39097

Carl-Zeiss-Straße 2
33334 Gütersloh

FIAT
TRANSPORTER

Zum Einzug bekamen wir den
Spruch geschenkt:

*Von guten Mächten
wunderbar geborgen
erwarten wir getrost
was kommen mag.*

*Gott ist mit uns am Abend
und am Morgen
und ganz Gewiss an
jedem neuen Tag.
(Dietrich Bonhoeffer)*

Hilde Reichardt

121. PSALM · DER HERR BEHÜTE DICH · FÜR ALLEM ÜBEL · ER BEHÜTE
 DEINE SEELE · DER HERR BEHÜTE DEINEN AVSGANG VND · EINGANG
 VON NYNAN · BIS · IN · EWIGKEIT
 HINRICH · ASTROT · VND · IL · SÄBE · IN · AUF · DER · BRÜGEN
 HABEN DISES · ERBAVEN · LASSEN

ANNO
 DEN · 24 ·

ISSELHORST
 VOR 50 JAHREN:

1677 ·
 APRILIS

Das Jahr 1945 - Ruth Wiehage, 7. Schuljahr

“In wenigen Tagen haben wir das Ende des Jahres 1945 erreicht. Schauen wir noch einmal zurück, und lassen wir alles Geschehene in Gedanken an uns vorübergehen. Es war sehr ereignisreich.

Am 1. Januar begann die letzte deutsche Offensive in Frankreich. Bald kamen schwere Tage für uns. Fast täglich flogen große Bomberschwärme am Himmel entlang und wollten Bielefeld und Gütersloh mit ihren Bomben bewerfen. Einmal ist sogar Brackwede angegriffen worden. Sehr oft wurde der in unserer Nähe liegende Flugplatz von Bombern und Jagdflugzeugen angegriffen. Man konnte Angriffszeichen und das Auslösen der Bomben genau beobachten. Am 15. Januar rückten die im Orte liegenden Panzersoldaten ab. Auch sie gehörten dazu, allerletzte Kräfte zusammengerafft zu werden, um noch gegen die Russen oder Amerikaner zu

kämpfen. Die Panzer haben hier in Isselhorst 6 schöne Wochen verlebt. Von Tieffliegern und Bombern haben auch sie genug gemerkt. Im März kam die Oberpostdirektion aus Münster in die Isselhorster Schule. Auch sie war schon mehrmals vor den feindlichen Bombern geflüchtet. Wir mussten die Schule ausräumen und ins Gemeindehaus ziehen. Dort wurden die Kinder weiter unterrichtet. Aber mit den Tieffliegern und Bombern wurde es immer noch nicht besser. Die Leute sagten: „Wie soll das im Sommer werden?“ Besonders die Bauern sagten: „Wie sollen wir bei der Schießerei die Getreide- und Kartoffelernte einbringen? Dagegen muss irgendwas gemacht werden. Aber was?“

Der Mensch denkt und Gott lenkt. Am 18. März kam die schlimme Nachricht, dass die Amerikaner bei Remagen über den Rhein gekommen sind. Ein paar Tage später waren schon an mehreren Stel-

len die Feinde über den Rhein gekommen. Die herübergegangenen Truppen schickten Panzerspitzen in alle Richtungen vor. Auch in Isselhorst und Umgebung wurden Panzersperren gebaut. Ein paar Männer wurden in der Handhabung der Panzerfaust und des Panzerschrecks unterrichtet.

Als aber am 2. April um 7 Uhr morgens die ersten amerikanischen Panzer durch Isselhorst hindurchrollten, waren die Panzersperren offen, und kein Mann mit der Panzerfaust war zu sehen. Es war auch viel besser so, denn sonst hätten wir bestimmt Schlimmeres erlebt. Es kamen immer mehr Amerikaner ins Dorf und viele Häuser mussten binnen 10 Minuten geräumt sein. Wenn dann die Truppen wieder abrückten und die Leute wieder in ihre Häuser kamen, fanden sie alles andere als ein gemütliches Heim vor. Alles war verschmutzt und durchgesucht nach Wertsachen, Waffen und Alkohol. Kaum waren die Leute wieder in ihren Häusern, so hieß es schon wieder: „Dann und dann kommen neue Truppen!“ In aller Eile wurden die Sachen wieder gepackt und das Notquartier bezogen. So ging es ein paar Mal. Allmählich hörte das Durchziehen feindlicher Truppen auf und es kam Besatzung in das Dorf, die dann und wann wechselten. Die Schule wurde geschlossen, und manche Kinder freuten sich und machten bloß Unsinn. Mit den

Elektro Schröter GmbH

Ihr starker Partner in Sachen Strom, egal welcher Farbe!



Lassen Sie
 doch einfach
 die Sonne
 in Ihr Haus!!!

- **Elektroinstallationen**
- **Industrieanlagen**
- **Telefonanlagen / ISDN**
- **Satellitenanlagen**
- **Lichttechnik**
- **Photovoltaik**



Tel.: 05241 / 687316

Fax: 05241 / 687317

Mobil: 0172 / 5177757

e-mail: elektro.schroeter.gmbh@freenet.de
 33335 Gütersloh, Trendelheide 14

Amerikanern kam auch der Kartoffelkäfer ins Land. Er verursachte große Gefahr und Sorge um die Kartoffeln. Da die Schule geschlossen war und die Kinder nichts zu tun hatten, wurden wir in Kolonnen eingeteilt und mussten fast jeden Morgen bei gutem Wetter Kartoffelkäfer suchen. Es ist eine erhebliche Menge an Käfern gefunden worden.

Dann fingen die Polen und Russen an zu meutern. Sie liefen weg und wollten nicht mehr arbeiten. Aber des Nachts kamen sie zu den friedlich nach seinem Tagewerk ausschlafenden Bauern, weckten ihn und plünderten ihn aus. An einigen Stellen haben sie sogar Zivilpersonen erschossen. Doch auch dieses Übel hörte einmal auf. Im August setzte eine lange Regenzeit ein. Der Hafer war in Gefahr und wuchs auf den Feldern aus. Aber ein Teil ist noch gerettet worden. Die Roggenernte war einigermaßen gut. – Aber dann kam die große Heizungsfrage. Viele Familien hatten kein Brennmaterial um zu heizen, denn der Engländer hatte sämtliche Kohlen beschlag-



www.gebr-wiedey.de

Meisterbetrieb für

- Markisen
- Insektenschutzgitter
- Rolläden für jede Fensterform
- Terrassenüberdach

Besuchen Sie unsere Ausstellung!
(nach Terminabsprache)

Im Großen Busch 25
33334 Gütersloh
Tel. 0 52 41 / 70 22 07

Wellness

Es gibt Momente, da will man abschalten und dem Alltags-Stress entfliehen. Einfach entspannen und verwöhnt werden. Ich lade Sie ein, in harmonischer Atmosphäre die Seele baumeln zu lassen:



- ausgewählte Wellnessrituale
- hochwertige Rohstoffe
- individuell für Sie
- flexible Terminvereinbarung

Erlebe die Vielfalt

Heilpraktikerin
Physiotherapeutin
Wing-Wave Coach

wellnessperfect
Eveline Radusch

Bokemühlenfeld 14
33334 Gütersloh
fon 0 52 41 - 99 4 99 33

nahmt. So wurden in Isselhorst viele schöne Bäume an Straßen und im Wald gefällt. Die sonst so schönen Straßen sahen jetzt so kahl aus. – Bald ging alles wieder seinen alten Lauf. Am Ende des Jahres, am 28. Dezember, war des Abends noch ein schwerer Sturm, der an manchen Stellen viel Unheil anrichtete. Er deckte Teile

vom Dach ab und riss Bäume um. Sogar das elektrische Licht störte er. So haben wir das Jahr 1945 noch einmal in Gedanken an uns vorübergleiten lassen und alles bleibt für uns und das deutsche Volk unvergesslich. Wir hoffen, dass das Jahr 1946 uns und dem deutschen Volk etwas Besseres bringt.”

Wellness
beginnt mit
optimaler Ernährung



- Gib dem Körper, was er braucht !!!**
- Gewichtskontrolle
 - Vitalität und Fitness
 - Sportler-Ernährung
 - Nahrungsergänzung
 - Haut- & Körperpflegeprodukte
 - Aloe Vera Produkte

Annette & Olav Rauer · Selbst. Herbalife-Berater & Wellness-Coaches
Akazienweg 12 · 33335 Gütersloh · 0 52 41-7 04 94 25 · www.fit-schlank-aktiv.com
Rufen Sie uns an und reservieren Sie sich einen kostenlosen Wellness-Vital-Check.
Im persönlichen Gespräch oder Online unter: WellnessAnalyse.com

„Bei solchen Düften müssen wir mal reingehen“! Die ev. Kindertagesstätte zu Besuch in der Bäckerei

Da gehen die Kinder nun auf dem Weg zur Kirche, auf dem Weg zum „Waldkindergarten im Frühjahr“, auf Erkundungsspaziergängen immer wieder an diesen Düften, die aus der Bäckerei wehen, vorbei. Das darf ja so nicht sein. Zumindest nicht nur.

Alle 2 Jahre sind dann die Tage, an denen die Kinder mehr als schnupfern dürfen.

Herr Glasenapp empfängt die Kinder und Erzieherinnen in der Bäckerei, inmitten all der Düfte und leckeren Brote, Croissants und des Backwerkes.

In der Zwischenzeit, nach all den Jahren solcher Führungen, ist Herr Glasenapp schon fast Profi. Kindorientiert und auf die vielen Fragen vorbereitet, führt er die Kinder durch seine Bäckerei.

Erst einmal fasziniert die vollautomatische Brötchenbackmaschine, mit mehreren Etagen, und alles ist sichtbar. Die Maschine zeigt den Weg vom Teig zum fertig gebackenen Brötchen. Der Kommentar von einem Kind, etwas altklug „ich wusste gar nicht, dass es hier so interessant ist“, beschreibt die Szene auf seine Weise.

Dazu erfahren die Kinder, dass Brötchen und Brote auch mit Körnern belegt werden können und so besonders schmackhaft gemacht werden.

Auf die Frage von Herrn Glasenapp, welche Samen und Körner sie denn schon kennen, werden Sonnenblumenkerne erkannt und die Kinder lernen Mohnsamen, Sesamsamen und Kürbiskerne kennen. Sie lernen auch, dass man die Körner mischen und auf die Brötchen und Brote streuen kann.

Die nächste Erfahrung machen die Kinder mit der Kühlkammer. Es ist ja nicht nur mollig warm in einer Bäckerei. Die Kühlkammer ist so kalt, dass die Kinder ihren Atem sehen können. Dort lagert etwas Backwerk für den kommenden Tag. Ohne eine Vorratswirtschaft geht es nicht in einer gut funktionierenden Bäckerei. Bei der Blätterteigmaschine mögen die Kinder an Blätter, die sie kennen gedacht haben. Herr Glasenapp zeigt den Kindern, wie oft Blätterteig ausgerollt und gefaltet wird. Die Brote, die darauf warten, gebacken zu werden, kommen in eine Kastenform oder sie werden als Laib auf das Backblech gelegt.

Auch Spaß und Freude kommen bei dem Erleben Bäckerei nicht zu kurz. Die Kinder erleben, wie



Gestresst ...? Ausgewertet ...?

Kurzurlaub für Körper, Geist und Seele

Aroma-Ganzkörpermassage 44 €

Shiatsu-Wellness-Massage 39 €

Fußenergie-Massage 29 €

Geschenkgutscheine, Verwöhnabende,
verführerische Düfte...

Ganzheitliche Massagetherapeutin

Petra Henkenjohann

Zum Brinkhof 18C · 33334 Gütersloh-Isselhorst

Tel. 0 52 41/9 98 68 61 · Mobil 01 73/4 10 59 94

Eis Haus

Genuß, den man genießen muß!

*Der Mensch versteht das meist falsch -
aber er fühlt das meiste richtig!*

EIS-HAUS SAISON 2007

**Einfaches Spaghetti-Eis und
einfache Spezialitäten**

zum Mitnehmen für Zuhause

nur **3,00 Euro**

Das versteht und fühlt man richtig!

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag 10.00 bis 22.00 Uhr
Haller Straße 154, 33334 Gütersloh-Isselhorst, Tel.: 68 85 97



„Amerikaner“ verziert werden, solch einen dürfen sie dann auch zum Schluss essen. Hmm, wie lecker und ein frisches, duftendes Brot bekommen die Kinder mit auf den Weg nach Hause.

Wir, die ev. Kindertagesstätte danken mal wieder Herrn Glasenapp. Die Erfahrungen aus der Bäckerei sind für die Kinder eine weitere Motivation, auch in der Tagesein-

richtung und vielleicht auch zuhause besonders gerne beim Backen und Kochen zu helfen.

*Bernd Harnitz
ev. Kindertagesstätte
in Isselhorst*

Echt stark!

- Automatisierungstechnik
- Sonnenschutzanlagen
- Elektroanlagen

Elektro **Schwake**



Meisterbetrieb

- Westernfeld 10
- 33334 Gütersloh
- Werkstatt: Niehorst,
- Hovestrang 182

Telefon (0 52 41) 2 71 01
Telefax (0 52 41) 2 71 09
Internet: www.elektro-schwake.de

Anne Dücker
Isselhorster Str. 399
33334 Gütersloh-Isselhorst
Tel: 05241/688 644

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr.:
10.00 - 13.00 und
15.00 - 18.30
Sa 9.00 - 13.00,
Mi geschlossen

Anne Dücker
Schmuck | Trends | Accessoires



Unser **O**stergruß
für Sie:
20%
auf alle
Osterdecken!



**Sprechen
Sie erst
mit uns.**



Issehorster Versicherung V.a.G.

Haller Straße 90
33334 Gütersloh

Telefon (0 52 41) 9 65 07-0
Telefax (0 52 41) 9 65 07-90

www.isselhorsterversicherung.de

Sie werden merken, es ist kinderleicht, auf Versicherungsfragen verständliche Antworten zu erhalten... bei der **iV**.

Wir sind immer:

- Sofort erreichbar!
- Sofort auskunftsbereit!
- Ganz unbürokratisch und...
- ... äußerst kostengünstig

Profitieren Sie von unserer hohen jährlichen Rückvergütung.

Dankeschön *...an alle Spender und Helfer der Kinderbühne Isselhorst im Oktober 2006*

Die „Kinderbühne in Isselhorst“ hat viele Menschen zusammengebracht und dabei insgesamt mit einer Summe von 6380,00 Euro geholfen, die Kinder- und Jugendarbeit in unserer Gemeinde zu sichern. Mit vielen, fleißigen Helfern durften wir einen wunderschönen Tag erleben und erfahren, dass unsere Gemeinde lebt und etwas bewegen kann.

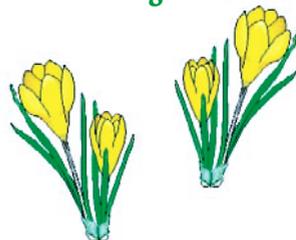
Wir möchten uns die Zeit nehmen, uns bei Ihnen und Euch allen, die ihr uns so zahlreich unterstützt habt, zu bedanken. Bedanken für Ihre und Eure wertvolle Unterstützung und für das Vertrauen, dass Sie und Ihr in uns und unsere Idee gesetzt habt.

Geschäfte und Firmen, die die Kinderbühne unterstützt haben:
Beckmann, Architekturbüro -
Beermann/Fraedrich, Dr. med. -
Bethlehem, Elektroinstalla-

tion - Brinker, VW-Autohaus -
dcp, Werkstatt für Werbung -
DeSantis, Werbeagentur - Dohmen,
Zahnarzt - Dommermuth,
MMC More Music Corp., Musikanlagen -
Dreesbeimdieke, Kaufhaus -
Dreinhöfner, Heilpraktiker -
Dücker, Fernseher, Radio, Hifi -
Eishaus Isselhorst - Feldmann-Getränke -
Flaco, Geräte GmbH - Gehring-Bunte,
Getränkeindustrie - Glasenapp,
Bäckerei - Grün-Weiß, Betonwerk -
Henkenjohann, Ganzheitliches
Massageinstitut - Heye, Architekturbüro -
Hillenkötter, Zeitschriften, Tabak -
Isselhorster Versicherung -
Kampmann, Biohof - Karmann,
Schuhgeschäft - König, Fahrräder,
Rasenmäher, Haushaltswaren -
Küchen-König - Landwehr,
Heizung u. Sanitär - Moormann,
Mäher u. Motoren - Mühlenstroth,
Gaststätte - Praewiro, Arzt für
Frauenheilkunde

Der  kleine
Weinkeller
www.feldmann-getraenke.de

Leichte und
spritzige
Frühlingsweine!



Feldmann-Getränke
Postdamm 289
33334 Gütersloh-Isselhorst
05241/67893
www.feldmann-getraenke.de

und Geburtshilfe - Rau, Fleischeri -
Schreiber, Gartengestaltung -
A. Schröder, Drechslerei -
Schröder & Setter, Garten-
u. Landschaftsbau - H. Schröder,
Heizung und Sanitär - W. Schröder,
Bauunternehmen - Schulte, Dr.
Zahnarzt - Sparkasse Gütersloh -
Volksbank Gütersloh - WO-TEX-
Lädchen, Kinderbekleidung -
Ch. Zensen, EDV, Büro-Dienstleistungen -
Zimmermann, Ind. Abwasserbeseitigung,
Kanalreinigung - Zum Postillon,
Hotel-Restaurant

*Constanze Schröder
und
Daniela Feldmann*





4 Sterne für Krull

Dass seine Gärtnerei auch bei höchsten Ansprüchen genau die richtige Adresse ist, kann Felix Krull seinen Kunden jetzt sogar schriftlich nachweisen. Als „Premium Gärtnerei“ wurde „Krull – wohnen und leben mit Pflanzen“ vom Bundesverband Einzelhandelsgärtner im Zentralverband Gartenbau offiziell mit vier Sternen ausgezeichnet.

„Ich bin sehr stolz, dass wir so ein gutes Ergebnis erreicht haben“, ist Inhaber Felix Krull begeistert. Zum ersten Mal hatte sich der Gärtnermeister den prüfenden Blicken der Fachkommission des Bundesverbandes gestellt und dabei gleich vier von fünf Sternen verliehen bekommen. Die Auszeichnung gilt für insgesamt vier Jahre. Bewertet wurden unter an-



Freundlich und kompetent - das Team von „Krull - wohnen und leben mit Pflanzen“: Heike Herkströter, Marie-Luise Heitmann, Heike Lünstroth, Regina Böller, Martina Beerhues, Hilla Wantia-Benkhoff, Karin Schüßler, Felix Krull

derem die individuelle Beratung, die Fachkompetenz der Mitarbeiter oder der Service. Aber auch die Öffentlichkeitsarbeit des Betriebes ging in die Gesamtbeurteilung mit ein. Durch das Bewertungsverfahren will der Bundesverband dem Verbraucher eine Orientierungshilfe hinsichtlich der Qualität seiner Mitgliedsbetriebe geben.

„Mit der Teilnahme an dem Prüfungsverfahren wollten wir uns der Konkurrenz stellen, und sehen, wie wir im Vergleich zu Mitbewerbern aufgestellt sind“, erläutert Krull seine Motivation. Neben den fachlichen Kriterien konnte der Gärtnermeister auch durch seine zahlreichen Aktionen wie dem Tag der offenen Tür, dem Liefer- und Bringservice oder der Viva Balkonia-Aktion, einem Service rund um die Balkon- und Terrassenbepflanzung, punkten. Zudem sind seine sieben Mitarbeiterinnen allesamt Fachkräfte, was in der Branche nicht unbedingt üblich ist.

Neben „Krull – wohnen und leben mit Pflanzen“ darf in Gütersloh nur noch eine weitere Gärtnerei den Titel „Premium Gärtnerei“ tragen. „Ich verstehe die Auszeichnung als Herausforderung, diesen sehr guten Standard auf jeden Fall zu halten“, bekräftigt Krull, der sich in vier Jahren ganz sicher wieder der Kommission stellen wird.

Karen Hillmann



Kyrill wütet - die Feuerwehr hilft!



Die Wetterdienste hatten uns vorgewarnt, jetzt war es nur eine Frage der Zeit, wann es losgehen würde. Um 16.28 Uhr am 18. Januar war es dann soweit. Der Sturm tobte bereits einige Zeit über dem Land aber nun alarmierte die Leitstelle in Gütersloh den Löschzug Isselhorst zur Hilfeleistung.

Der erste Einsatz war an der Münsterlandstrasse, wo die Äste eines Baumes sich in der Telefonleitung verfangen hatten. Danach ging es Schlag auf Schlag. Umgekippte Bäume, die Auto und Carport unter sich begruben, Bäume die in Strom- und Telefonleitungen gekippt waren und die Strassen verperrten. Dazu kam der Regen, der fast waagrecht nieder peitschte. Binnen kürzester Zeit waren alle Einsatzkräfte durchnässt.

Nun kamen auch die ersten Wasserschäden. Verstopfte Dachabläufe und Regenwasserkanäle die dazu führten, dass das Wasser in die Keller lief. Der Regen tat auch sein Übriges in den Kanälen, Bächen und der Lutter. Die Pegelstände stiegen schnell dramatisch an. Nun zeigte sich, wer sein Haus fachgerecht gegen Rückstau aus der Kanalisation gesichert hatte und wer nicht. Alleine acht Keller mussten aufgrund mangelhaf-

Frühlingsgefühle?



Wir stehen
Ihnen zur Seite:
**ausgesuchte
Pflanzen,
Ideen, Service
und Beratung**

Zu Ostern wieder
jede Menge Geschenkideen
mit dem nötigen Flair.

Krull

wohnen
und leben
mit Pflanzen

Haller Str. 150 · Gütersloh-Isselhorst · Tel. 0 52 41 / 6 77 52

Beste Qualität – ganz in Ihrer Nähe.

- Allergenfreie Produkte
- Höchste Qualität
- Eigene Herstellung
- International prämiert



33334 Gütersloh Isselhorst
Steinhagener Straße 16
Telefon: 05241-67360
Telefax: 05241-688010

ter Installationen leergepumpt werden. Aber auch der Sturm tobte weiter. Als ein Fahrzeug einen Einsatz am Blankenhagener Weg in Blankenhagen bekam, mussten auf dem Weg bis dahin sage und schreibe sechs Bäume zersägt werden, die quer über die Strasse lagen.

Der **Isselhorster**

Die voraussichtlichen Termine 2007:

Heft 84

Erschein.: 25.05.07

Red.Schluß: 04.05.07

Heft 85

Erschein.: 24.08.07

Red.Schluß: 03.08.07

Heft 86

Erschein.: 28.09.07

Red.Schluß: 07.09.07

Heft 87

Erschein.: 26.11.07

Red.Schluß: 09.11.07

Änderungen vorbehalten

In den Morgenstunden des 19. Januars war der Spuk dann mit nachlassendem Wind vorbei. Der Löschzug hatte damit 31 Einsätze gefahren. Dass die Einsatzkräfte dabei nicht verhungert waren, hatten sie der Schlachtereierau zu verdanken, die mitten in der Nacht für Salate und Würstchen sorgte. Dafür hier noch einmal unseren herzlichen Dank!

Insgesamt wurden in dieser Nacht in OWL rund 7400 Einsätze durch die Feuerwehren gefahren. Alleine 1147 davon im Kreis Gütersloh. Trotz der großen Zahl und des Ausmaßes waren es für die Feuerwehren im einzelnen gesehen, in der Regel „ganz normale Einsätze“, die routinemäßig abgearbeitet wurden.

Um so erstaunter war man dann zwei Monate später in den Reihen der Feuerwehren, als der NRW Innenminister Ingo Wolf forderte, allen beteiligten Feuerwehrleuten das Deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz in Gold zu verleihen. Zur Erklärung: Das Ehrenkreuz in Gold ist eine Auszeichnung für ganz besondere Verdienste. Im Kreis Gütersloh, in dem rund 2500 Feuerwehrleute ihren Dienst versehen, werden im Jahr maximal 2-3 Ehrenkreuze in Silber und 1 Ehrenkreuz in Gold verliehen. Hier sollten nun schnell einmal 45.000 Feuerwehrleute damit ausgezeichnet werden – und das für einen relativ „normalen“ Einsatz. Der Innenminister ruderte dann auch schnell zurück und verzichtete auf diesen medienwirksamen Auftritt der sicherlich für eine inflationäre Tendenz bei dieser hohen Auszeichnung gesorgt hätte.

Wir helfen Ihnen auch ohne Orden, auch wenn es mal stürmisch wird.

Wir sind immer für Sie da - 365 Tage im Jahr, 24 Stunden am Tag.

*Ihre Freiwillige
Feuerwehr Isselhorst
Rüdiger Rokohl
Fotos: Rolf Ortmeier*



Clever sparen – das rechnet sich!



OPEL



Abb. ähnlich



Das Clever-Spar-Paket

- 1 Satz Winter-Komplettreider 490 EUR
- 4 Jahre Garantie 272 EUR
- 4 Inspektionen zzgl. Material 199 EUR
- Kfz-Steuer 2 Jahre z.B. Meriva 189 EUR
- 2 Jahre Haftpflicht/Vollkasko z.B. SF2 für Opel Corsa ca. 2.532 EUR

Das Clever-Spar-Paket erhalten Sie schon ab

990 EUR¹

¹) Corsa 990 EUR, Meriva 1.290 EUR, Astra 1.390 EUR und Zafira 1.490 EUR. Gültig nur in Verbindung mit dem Kauf eines Clever-Modells vorläufig bis zum 31.03.2007.

Finanzieren Sie Ihren Barpreis zu

2,99 %²

effektiven Jahreszins.
Ein Angebot der GMAC Bank.

²) Corsa 5,25 %

Zafira Clever 1.6

77kW/105PS, ESP, elektr. Spiegel- und Fensterheber, Tempomat, Zentralverriegelung, Klimaanlage, Radio CD30 MP3, Metallic, Nebelscheinwerfer, Dachreling

statt 24.079 EUR
Unser Barpreis

18.990 EUR

Kurzzulassung

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 7,1 l/100 km, innerorts: 9,2 l/100 km, außerorts: 5,9 l/100 km; CO₂-Emissionen, kombiniert: 170 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Astra Car. Clever 1.6

85kW/115 PS, Radio CD30 MP3, ESP, elektrische Spiegel- und Fensterheber, Tempomat, Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, Zentralverriegelung, Metallic

statt 21.840 EUR
Unser Barpreis

16.990 EUR

Kurzzulassung

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 6,6 l/100 km, innerorts: 8,8 l/100 km, außerorts: 5,3 l/100 km; CO₂-Emissionen, kombiniert: 158 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Astra Clever 1.4

66kW/90 PS ESP, elektr. Spiegel- und Fensterheber vorn, Tempomat, Zentralverriegelung, Klimaanlage, Regensensord, Radio CD30, Metallic, ABS, Front-, Seiten-, Kopfairbags

statt 19.338 EUR
Unser Barpreis

15.290 EUR

Kurzzulassung

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 6,1 l/100 km, innerorts: 8,0 l/100 km, außerorts: 5,0 l/100 km; CO₂-Emissionen, kombiniert: 146 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Meriva Clever 1.4

66kW/90PS, ESP, Zentralverriegelung, Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, Radio CD30 MP3, elektr. Spiegel- u. Fensterheber, Mittelarmlehne, Metallic

statt 18.596 EUR
Unser Barpreis

14.990 EUR

Kurzzulassung

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 6,4 l/100 km, innerorts: 8,3 l/100 km, außerorts: 5,3 l/100 km; CO₂-Emissionen, kombiniert: 154 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Corsa Clever 1.0

44kW/60 PS, ABS, Front-, Seiten- und Kopfairbags, elektr. Siegel- und Fensterheber, Zentralverriegelung, Klimaanlage, Metallic, CD, Bordcomputer, Tempomat

statt 14.575 EUR
Unser Barpreis

11.990 EUR

Kurzzulassung

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 5,6 l/100 km, innerorts: 7,3 l/100 km, außerorts: 4,6 l/100 km; CO₂-Emissionen, kombiniert: 134 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Autowelt
MAG KNEMEYER

Autohaus Knemeyer GmbH
Marienstrasse 18 (Nähe Miele)
33332 Gütersloh
Tel 05241/9038-0
www.mag-autowelt.de

Der Isselhorster

Lokalanzeiger für das Kirchspiel Isselhorst

Herausgegeben vom Heimatverein Isselhorst e.V.

Vors. Wilfried Hanneforth

Redaktion: Rolf Ortmeier jr., Tel. 0 52 41 / 68 82 70

Isselhorster Kirchplatz 5, 33334 Gütersloh

rolfo@isselhorst.gtl.de

Herstellung + Anzeigen: Dietlind Hellweg

Auflage: 3.300, Druck: Vogler Druck, Halle/Westf.

Der nächste ISSELHORSTER
erscheint am
25. Mai 2007!
Redaktions-/Anzeigenschluß:
4. Mai 2007

D sein
Dietlind Hellweg

Haller Str. 376 · 33334 Gütersloh.

Fon 0 52 41 / 68 74 86

Fax 0 52 41 / 68 88 44



Volksbank
Gütersloh eG

Fremdgehen ist out.

Treue wird belohnt...

...kostenlose Kontoführung und
attraktiver Zusatz-Zins möglich...

Handeln Sie jetzt!

*Von Menschen...
...für Menschen*

Hotline: 05241/104-105

www.volksbank-guetersloh.de/vertrauen